Euroopan parlamentti
2019-2024

Talous- ja raha-asioiden valiokunta

2022/0051(COD)

6.3.2023

LAUSUNTO

talous- ja raha-asioiden valiokunnalta

oikeudellisten asioiden valiokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi yritysten kestävää toimintaa koskevasta huolellisuusvelvoitteesta ja direktiivin (EU) 2019/1937 muuttamisesta
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Valmistelija (*): René Repasi(*)

Valiokuntien yhteistyömenettely – työjärjestyksen 57 artikla

PA_Legam

TARKISTUKSET

Talous- ja raha-asioiden valiokunta pyytää asiasta vastaavaa oikeudellisten asioiden valiokuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(4) Yritysten toiminta kaikilla talouden aloilla on avain unionin kestävyystavoitteiden onnistumiseen, sillä unionin yritykset – ***erityisesti*** suuret – ovat riippuvaisia globaaleista arvoketjuista. On myös yritysten edun mukaista ***suojella*** ihmisoikeuksia ja ympäristöä erityisesti, kun otetaan huomioon kuluttajien kasvava huoli näistä aiheista. Unionin[77] ja jäsenvaltioiden[78] tasolla on jo useita aloitteita, joilla edistetään arvokeskeistä muutosta tukevia yrityksiä.	(4) Yritysten toiminta kaikilla talouden aloilla on avain unionin kestävyystavoitteiden onnistumiseen, sillä unionin yritykset – ***myös*** suuret – ovat riippuvaisia globaaleista arvoketjuista. On myös yritysten edun mukaista ***kunnioittaa*** ihmisoikeuksia ja ympäristöä erityisesti, kun otetaan huomioon kuluttajien kasvava huoli näistä aiheista. Unionin[77] ja jäsenvaltioiden[78] tasolla on jo useita aloitteita, joilla edistetään arvokeskeistä muutosta tukevia yrityksiä. ***Lisäksi joissakin jäsenvaltioissa, kuten Ranskassa ja Saksassa, on pantu täytäntöön huolellisuusvelvoitetta koskevaa sitovaa lainsäädäntöä, joten on entistä suurempi tarve luoda yrityksille tasapuoliset toimintaedellytykset, jotta voidaan välttää pirstoutuminen ja taata oikeusvarmuus sisämarkkinoilla toimiville yrityksille.***
[77] ”Enterprise Models and the EU agenda”, CEPS Policy Insights, nro PI2021–02 / tammikuu 2021.	[77] ”Enterprise Models and the EU agenda”, CEPS Policy Insights, nro PI2021–02 / tammikuu 2021.
[78] Esim. https://www.economie.gouv.fr/entreprises/societe-mission	[78] Esim. https://www.economie.gouv.fr/entreprises/societe-mission

Tarkistus 2

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(5) Vastuullista liiketoimintaa koskevissa nykyisissä kansainvälisissä normeissa täsmennetään, että yritysten olisi ***suojeltava*** ihmisoikeuksia, ja esitetään, miten niiden olisi otettava ympäristönsuojelu huomioon kaikissa toimissaan ja arvoketjuissaan. Yritystoimintaa ja ihmisoikeuksia koskevissa Yhdistyneiden kansakuntien ohjaavissa periaatteissa[79] todetaan yritysten velvollisuus noudattaa ihmisoikeuksia koskevaa huolellisuusvelvoitetta yksilöimällä, ehkäisemällä ja lieventämällä toimintansa haittavaikutuksia ihmisoikeuksiin ja määrittämällä, miten ne puuttuvat näitä vaikutuksiin. Näissä ohjaavissa periaatteissa todetaan, että yritysten olisi vältettävä loukkaamasta ihmisoikeuksia ja puututtava haitallisiin ihmisoikeusvaikutuksiin, joita ne ovat aiheuttaneet tai lisänneet tai jotka liittyvät niiden omiin toimintoihin ja tytäryrityksiin tai suoriin ja välillisiin liikesuhteisiin.	(5) ***Vakiintuneissa*** vastuullista liiketoimintaa koskevissa nykyisissä kansainvälisissä normeissa***, kuten yritystoimintaa ja ihmisoikeuksia koskevissa Yhdistyneiden kansakuntien ohjaavissa periaatteissa ja huolellisuusvelvoitetta koskevissa OECD:n toimintaohjeissa,*** täsmennetään, että yritysten olisi ***kunnioitettava*** ihmisoikeuksia, ja esitetään, miten niiden olisi otettava ympäristönsuojelu huomioon kaikissa toimissaan ja arvoketjuissaan. Yritystoimintaa ja ihmisoikeuksia koskevissa Yhdistyneiden kansakuntien ohjaavissa periaatteissa[79] todetaan yritysten velvollisuus noudattaa ihmisoikeuksia koskevaa huolellisuusvelvoitetta yksilöimällä, ehkäisemällä ja lieventämällä toimintansa haittavaikutuksia ihmisoikeuksiin ja määrittämällä, miten ne puuttuvat näitä vaikutuksiin. Näissä ohjaavissa periaatteissa todetaan, että yritysten olisi vältettävä loukkaamasta ihmisoikeuksia ja puututtava haitallisiin ihmisoikeusvaikutuksiin, joita ne ovat aiheuttaneet tai lisänneet tai jotka liittyvät niiden omiin toimintoihin ja tytäryrityksiin tai suoriin ja välillisiin liikesuhteisiin.
[79] Yritystoimintaa ja ihmisoikeuksia koskevat YK:n ohjaavat periaatteet: Implementing the United Nations ‘Protect, Respect and Remedy’ Framework”, 2011, saatavilla osoitteessa https://www.ohchr.org/documents/publications/guidingprinciplesbusinesshr_en.pdf.	[79] Yritystoimintaa ja ihmisoikeuksia koskevat YK:n ohjaavat periaatteet: Implementing the United Nations ‘Protect, Respect and Remedy’ Framework”, 2011, saatavilla osoitteessa https://www.ohchr.org/documents/publications/guidingprinciplesbusinesshr_en.pdf.

Tarkistus 3

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 15 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(15) Yritysten olisi toteutettava asianmukaiset toimet laatiakseen ja suorittaakseen huolellisuusvelvoitetta koskevat toimenpiteet omien toimintojensa, tytäryritystensä suorien ja välillisten ***vakiintuneiden*** liikesuhteidensa osalta kaikkialla arvoketjuissaan tämän direktiivin säännösten mukaisesti. Tässä direktiivissä ei pitäisi vaatia yrityksiä takaamaan kaikissa olosuhteissa, ettei haitallisia vaikutuksia koskaan esiinny tai että ne lopetetaan. Esimerkiksi liikesuhteissa, joissa haitallinen vaikutus johtuu valtion toimenpiteestä, yritys ei ehkä kykene saavuttamaan tällaisia tuloksia. Sen vuoksi tämän direktiivin pääasiallisten velvoitteiden olisi oltava ”keinoja koskevia velvoitteita”. Yrityksen olisi toteutettava asianmukaiset toimenpiteet, joiden voidaan kohtuudella olettaa johtavan haitallisten vaikutusten ennaltaehkäisyyn tai minimoimiseen kyseisen tapauksen olosuhteissa. Olisi otettava huomioon erityispiirteet yrityksen arvoketjussa, toimialalla tai maantieteellisellä alueella, jolla sen arvoketjukumppanit toimivat, yrityksen valta vaikuttaa suoriin ja välillisiin liikesuhteisiinsa sekä se, voiko yritys lisätä vaikutusvaltaansa.	(15) Yritysten olisi toteutettava asianmukaiset toimet laatiakseen ja suorittaakseen huolellisuusvelvoitetta koskevat toimenpiteet omien toimintojensa, tytäryritystensä suorien ja välillisten liikesuhteidensa osalta kaikkialla arvoketjuissaan tämän direktiivin säännösten mukaisesti. Tässä direktiivissä ei pitäisi vaatia yrityksiä takaamaan kaikissa olosuhteissa, ettei haitallisia vaikutuksia koskaan esiinny tai että ne lopetetaan. Esimerkiksi liikesuhteissa, joissa haitallinen vaikutus johtuu valtion toimenpiteestä, yritys ei ehkä kykene saavuttamaan tällaisia tuloksia. Sen vuoksi tämän direktiivin pääasiallisten velvoitteiden olisi oltava ”keinoja koskevia velvoitteita”. Yrityksen olisi toteutettava ***käytettävissään olevat*** asianmukaiset***, oikeasuhteiset ja tarkoituksenmukaiset*** toimenpiteet, joiden voidaan kohtuudella olettaa johtavan haitallisten vaikutusten ennaltaehkäisyyn tai minimoimiseen kyseisen tapauksen olosuhteissa. Olisi otettava huomioon erityispiirteet yrityksen arvoketjussa, toimialalla tai maantieteellisellä alueella, jolla sen arvoketjukumppanit toimivat, yrityksen valta vaikuttaa suoriin ja välillisiin liikesuhteisiinsa sekä se, voiko yritys lisätä vaikutusvaltaansa.

Tarkistus 4

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 17 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(17 a) Maailmanlaajuisiin arvoketjuihin ja erityisesti kriittisten raaka-aineiden arvoketjuihin vaikuttavat luonnononnettomuuksien ja ihmisestä johtuvien uhkien aiheuttamat haittavaikutukset. Kriittisiin arvoketjuihin

liittyvät riskit ovat tulleet ilmeisiksi covid-19-kriisin myötä, ja tällaisten uhkien esiintymistiheys ja vaikutukset todennäköisesti lisääntyvät tulevaisuudessa, mikä kiihdyttää inflaatiota ja lisää tämän seurauksena makrotaloudellista epävakautta ja markkinoiden ja kaupan epävarmuutta. Puuttuakseen ongelmaan EU:n olisi laadittava rahoituslaitosten stressitestien kaltaisia yritysten kestävyysstressitestejä, joilla kartoitetaan ja arvioidaan yritysten arvoketjuihin liittyviä riskejä, kuten ulkoisvaikutuksia sekä sosiaalisia, ympäristöön liittyviä ja poliittisia riskejä, ja annetaan niihin mahdollisia ratkaisuja.

Tarkistus 5

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(18) Arvoketjun olisi katettava yrityksen tuotteiden tuotantoon tai palvelujen tarjoamiseen liittyvä toiminta, mukaan lukien tuotteen tai palvelun kehittäminen ja tuotteen käyttö ja käytöstä poistaminen sekä yrityksen ***vakiintuneiden*** liikesuhteiden tähän liittyvä toiminta. Siihen olisi kuuluttava tuotantoketjun alkupään ***vakiintuneet*** suorat ja välilliset liikesuhteet, jotka liittyvät raaka-aineiden, tuotteiden tai tuotteiden osien suunnitteluun, louhintaan, valmistukseen, kuljettamiseen, varastointiin ja toimittamiseen tai sellaisten palvelujen tarjoamiseen yritykselle, jotka ovat tarpeen yrityksen toiminnan harjoittamiseksi. Samoin siihen olisi kuuluttava tuotantoketjun loppupään liikesuhteet, myös suorat ja välilliset liikesuhteet, jotka liittyvät tuotteiden, tuotteiden osien tai palvelujen käyttämiseen tai vastaanottamiseen yritykseltä tuotteen käyttöiän loppuun asti, mukaan lukien esimerkiksi tuotteen jakelu	(18) Arvoketjun olisi katettava yrityksen tuotteiden tuotantoon tai palvelujen tarjoamiseen liittyvä toiminta, mukaan lukien tuotteen tai palvelun kehittäminen ja tuotteen käyttö ja käytöstä poistaminen sekä yrityksen liikesuhteiden tähän liittyvä toiminta. Siihen olisi kuuluttava tuotantoketjun alkupään suorat ja välilliset liikesuhteet, jotka liittyvät raaka-aineiden, tuotteiden tai tuotteiden osien suunnitteluun, louhintaan, valmistukseen, kuljettamiseen, varastointiin ja toimittamiseen tai sellaisten palvelujen tarjoamiseen yritykselle, jotka ovat tarpeen yrityksen toiminnan harjoittamiseksi. Samoin siihen olisi kuuluttava tuotantoketjun loppupään liikesuhteet, myös suorat ja välilliset liikesuhteet, jotka liittyvät tuotteiden, tuotteiden osien tai palvelujen käyttämiseen tai vastaanottamiseen yritykseltä tuotteen käyttöiän loppuun asti, mukaan lukien esimerkiksi tuotteen jakelu vähittäiskauppiaille, tuotteen kuljetus ja

vähittäiskauppiaille, tuotteen kuljetus ja varastointi, tuotteen purkaminen, kierrätys, kompostointi tai kaatopaikalle vieminen.	varastointi, tuotteen purkaminen, kierrätys, kompostointi tai kaatopaikalle vieminen.

Tarkistus 6

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(19) Kun on kyse säännellyistä rahoitusalan yrityksistä, jotka tarjoavat lainoja, luottoa tai muita rahoituspalveluja, tällaisten palvelujen tarjoamisen ***”arvoketju”*** olisi ***rajattava*** kyseisiä palveluja saavien asiakkaiden ja niiden kyseiseen sopimukseen liittyvien tytäryritysten ***toimintaan***. Arvoketjun osaksi ei pitäisi katsoa kotitalouksia ja luonnollisia henkilöitä edustavia asiakkaita, jotka eivät toimi ammattimaisesti tai joilla ei ole liiketoimintaa, eikä pieniä ja keskisuuria yrityksiä. ***Sen ei pitäisi*** kattaa kyseisen asiakkaan arvoketjuun kuuluvien yritysten tai muiden oikeushenkilöiden toimintaa.	(19) Kun on kyse säännellyistä rahoitusalan yrityksistä, jotka tarjoavat ***sopimuksen tekemiseen liittyviä*** lainoja, luottoa tai muita rahoituspalveluja, tällaisten palvelujen tarjoamisen ***”arvoketjuun”*** olisi ***sisällytettävä*** kyseisiä palveluja saavien asiakkaiden ja niiden kyseiseen sopimukseen liittyvien tytäryritysten ***toiminta sekä asiakkaisiin ja muihin samaan ryhmään kuuluviin yrityksiin liittyvät vaikutukset***. ***Säänneltyjen rahoitusalan yritysten*** arvoketjun osaksi ei pitäisi katsoa kotitalouksia ja luonnollisia henkilöitä edustavia asiakkaita, jotka eivät toimi ammattimaisesti tai joilla ei ole liiketoimintaa, eikä pieniä ja keskisuuria yrityksiä. ***Rahoitusalan yritys voi kuitenkin vapaaehtoisesti päättää*** kattaa ***arvoketjussaan pk-yritykset.*** Kyseisen asiakkaan arvoketjuun kuuluvien yritysten tai muiden oikeushenkilöiden toimintaa ***ei pitäisi kattaa ensisijaisesti, jotta vältetään sellaisten säänneltyjen rahoitusalan yritysten huolellisuusvelvoitteeseen liittyvien toimien päällekkäisyys, joiden arvoketjut ovat osittain päällekkäisiä***.

Tarkistus 7

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 20 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(20) Jotta yritykset voisivat tunnistaa asianmukaisesti arvoketjunsa haittavaikutukset ja jotta niiden olisi mahdollista käyttää asianmukaista vipuvaikutusta, huolellisuusvelvoitteet olisi tässä direktiivissä rajattava vakiintuneisiin liikesuhteisiin. Tässä direktiivissä vakiintuneilla liikesuhteilla olisi tarkoitettava sellaisia suoria ja välillisiä liikesuhteita, jotka ovat tai joiden odotetaan vahvuutensa tai kestonsa vuoksi olevan pysyviä ja jotka eivät ole vain vähäpätöinen tai liitännäinen osa arvoketjussa. Liikesuhteiden ”vakiintuneisuutta” olisi arvioitava uudelleen säännöllisin väliajoin ja vähintään 12 kuukauden välein. Jos yrityksellä on suora liikesuhde, kaikkia siihen liittyviä välillisiä liikesuhteita olisi myös pidettävä vakiintuneina kyseisen yrityksen osalta.	***Poistetaan.***

Tarkistus 8

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 25 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(25) Jotta kestävyyteen siirtymistä voitaisiin edistää mielekkäällä tavalla, tämän direktiivin mukaista huolellisuusvelvoitetta olisi sovellettava suojeltaviin henkilöihin kohdistuviin haitallisiin ihmisoikeusvaikutuksiin, jotka johtuvat jonkin ***tämän direktiivin liitteessä luetelluissa kansainvälisissä yleissopimuksissa*** vahvistetun oikeuden ja kiellon rikkomisesta. Ihmisoikeuksien kattavuuden varmistamiseksi sellaisen kiellon tai oikeuden rikkomisen, jota ei ole nimenomaisesti mainittu ***kyseisessä liitteessä*** ja joka suoraan vahingoittaa kyseisissä yleissopimuksissa suojattua oikeudellista etua, olisi myös katsottava	(25) Jotta kestävyyteen siirtymistä voitaisiin edistää mielekkäällä tavalla, tämän direktiivin mukaista huolellisuusvelvoitetta olisi sovellettava suojeltaviin henkilöihin kohdistuviin haitallisiin ihmisoikeusvaikutuksiin, jotka johtuvat jonkin ***vastuullista liiketoimintaa koskevissa OECD:n due diligence -ohjeissa ja yritystoimintaa ja ihmisoikeuksia koskevissa YK:n ohjaavissa periaatteissa*** vahvistetun oikeuden ja kiellon rikkomisesta. Ihmisoikeuksien kattavuuden varmistamiseksi sellaisen kiellon tai oikeuden rikkomisen, jota ei ole nimenomaisesti mainittu ***näissä***

tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluvaksi haitalliseksi ihmisoikeusvaikutukseksi edellyttäen, että kyseinen yritys olisi voinut kohtuudella todeta tällaisen vahingoittamisen riskin ja toteuttaa asianmukaiset toimenpiteet tämän direktiivin mukaisten huolellisuusvelvoitteiden noudattamiseksi, kun otetaan huomioon kaikki sen toimintaan liittyvät merkitykselliset olosuhteet, kuten toimiala ja toimintaympäristö. Huolellisuusvelvoitteen piiriin olisi otettava lisäksi haitalliset ympäristövaikutukset, jotka johtuvat jonkin ***tämän direktiivin liitteessä*** luetellun kansainvälisten ympäristösopimusten mukaisen kiellon ja velvoitteen rikkomisesta.

suuntaviivoissa ja joka suoraan vahingoittaa kyseisissä ***kansainvälisissä*** yleissopimuksissa suojattua oikeudellista etua, olisi myös katsottava tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluvaksi haitalliseksi ihmisoikeusvaikutukseksi edellyttäen, että kyseinen yritys olisi voinut kohtuudella todeta tällaisen vahingoittamisen riskin ja toteuttaa asianmukaiset toimenpiteet tämän direktiivin mukaisten huolellisuusvelvoitteiden noudattamiseksi, kun otetaan huomioon kaikki sen toimintaan liittyvät merkitykselliset olosuhteet, kuten toimiala ja toimintaympäristö. Huolellisuusvelvoitteen piiriin olisi otettava lisäksi haitalliset ympäristövaikutukset, jotka johtuvat jonkin ***vastuullista liiketoimintaa koskevissa OECD:n due diligence -ohjeissa ja yritystoimintaa ja ihmisoikeuksia koskevissa YK:n ohjaavissa periaatteissa*** luetellun kansainvälisten ympäristösopimusten mukaisen kiellon ja velvoitteen rikkomisesta.

Tarkistus 9

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 27 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(27) Jotta tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluvat yritykset voisivat noudattaa asianmukaista ihmisoikeuksia ja ympäristöä koskevaa huolellisuusvelvoitetta toiminnassaan, tytäryrityksissään ja arvoketjuissaan, niiden olisi sisällytettävä ***huolellisuusvelvoite*** toimintapolitiikkoihinsa, tunnistettava mahdollisten tai toteutuneiden haitallisten ihmisoikeus- ja ympäristövaikutusten laajuus, ehkäistävä ja lievennettävä niitä sekä lopetettava ja minimoitava ne, perustettava valitusmenettely ja pidettävä sitä yllä, seurattava toteutettujen	(27) Jotta tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluvat yritykset voisivat noudattaa asianmukaista ihmisoikeuksia ja ympäristöä koskevaa huolellisuusvelvoitetta toiminnassaan, tytäryrityksissään ja arvoketjuissaan, niiden olisi sisällytettävä ***yrityksen sitoutuminen huolellisuusvelvoitteeseen*** toimintapolitiikkoihinsa ***ja johtamisjärjestelmiinsä***, tunnistettava mahdollisten tai toteutuneiden haitallisten ihmisoikeus- ja ympäristövaikutusten***, joita ne aiheuttavat tai lisäävät tai joihin ne liittyvät suoraan,*** laajuus, ehkäistävä ja lievennettävä niitä sekä lopetettava ja

toimenpiteiden tehokkuutta tässä direktiivissä vahvistettujen vaatimusten mukaisesti ja tiedotettava julkisesti huolellisuusvelvoitteestaan. Jotta voidaan saada aikaan selkeyttä yrityksille, tässä direktiivissä olisi erotettava toisistaan erityisesti mahdollisten haittavaikutusten ehkäisemistä ja lieventämistä koskevat toimet sekä niiden lopettamista – tai jos tämä ei ole mahdollista – toteutuneiden haittavaikutusten minimointia koskevat toimet.	minimoitava ne, perustettava valitusmenettely ja pidettävä sitä yllä, seurattava toteutettujen toimenpiteiden tehokkuutta tässä direktiivissä vahvistettujen vaatimusten mukaisesti ja tiedotettava julkisesti huolellisuusvelvoitteestaan. Jotta voidaan saada aikaan selkeyttä yrityksille, tässä direktiivissä olisi erotettava toisistaan erityisesti mahdollisten haittavaikutusten ehkäisemistä ja lieventämistä koskevat toimet sekä niiden lopettamista – tai jos tämä ei ole mahdollista – toteutuneiden haittavaikutusten minimointia koskevat toimet.

Tarkistus 10

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 27 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(27 a) Kuten vastuullista liiketoimintaa koskevissa OECD:n due diligence -ohjeissa todetaan, mielekäs yhteistyö sidosryhmien kanssa on keskeinen osa huolellisuusvelvoiteprosessia. Sidosryhmien kuuleminen ja osallistuminen voi auttaa yrityksiä tunnistamaan riskit tarkemmin ja ottamaan käyttöön tuloksellisemman huolellisuusvelvoitestrategian. Sidosryhmien kuulemista ja osallistumista olisi siksi edellytettävä huolellisuusvelvoiteprosessin kaikissa vaiheissa. Niiden osallistuminen ja kuuleminen voi myös auttaa torjumaan rahoitusmarkkinoilta ja lyhytaikaisilta sijoittajilta tulevaa painetta ja antaa äänen niille, joilla on yrityksen pitkän aikavälin kestävyyteen liittyvä vahva intressi.

Tarkistus 11

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 27 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(27 b) Yritysten olisi annettava sidosryhmille merkityksellistä tietoa tiettyjen toimien, hankkeiden ja investointien toteutuneista ja mahdollisista haitallista ihmisoikeus-, ympäristö- ja ilmastovaikutuksista oikea-aikaisesti ja helposti saavutettavissa olevalla tavalla ottaen huomioon eri sidosryhmien erityispiirteet. Yritysten on kunnioitettava alkuperäiskansojen oikeuksia Yhdistyneiden kansakuntien alkuperäiskansojen oikeuksista annetun julistuksen mukaisesti, mukaan lukien vapaa ja tietoon perustuva ennakkosuostumus sekä alkuperäiskansojen itsemääräämisoikeus.

Tarkistus 12

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 28 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(28) Yritysten olisi sisällytettävä huolellisuusvelvoite kaikkiin toimintapolitiikkoihinsa ja otettava käyttöön huolellisuustavoitetta koskeva toimintapolitiikka sen varmistamiseksi, että huolellisuusvelvoite on osa yritysten toimintaperiaatteita asiaa koskevan kansainvälisen kehyksen mukaisesti. Huolellisuusvelvoitetta koskevaan toimintapolitiikkaan olisi sisällyttävä kuvaus yrityksen lähestymistavasta huolellisuusvelvoitteeseen, myös pitkällä aikavälillä, sekä käytännesäännöt eli säännöt ja periaatteet, joita yrityksen työntekijöiden ja tytäryritysten on noudatettava, sekä kuvaus huolellisuusvelvoitteen soveltamiseksi käyttöön otetuista menettelyistä, mukaan lukien toimenpiteet, joilla	(28) Yritysten olisi sisällytettävä huolellisuusvelvoite kaikkiin toimintapolitiikkoihinsa ja ***noudatettava sitä ja*** otettava käyttöön huolellisuustavoitetta koskeva toimintapolitiikka sen varmistamiseksi, että huolellisuusvelvoite on osa yritysten toimintaperiaatteita asiaa koskevan kansainvälisen kehyksen mukaisesti. Huolellisuusvelvoitetta koskevaan toimintapolitiikkaan olisi sisällyttävä kuvaus yrityksen lähestymistavasta huolellisuusvelvoitteeseen, myös ***lyhyellä, keskipitkällä ja*** pitkällä aikavälillä, sekä käytännesäännöt eli säännöt ja periaatteet, joita yrityksen työntekijöiden ja tytäryritysten on noudatettava, sekä kuvaus huolellisuusvelvoitteen soveltamiseksi käyttöön otetuista menettelyistä, mukaan

käytännesääntöjen noudattaminen todennetaan ja käytännesääntöjen soveltaminen ulotetaan ***vakiintuneisiin*** liikesuhteisiin. Käytännesääntöjä olisi sovellettava kaikkiin asiaan liittyviin yrityksen toimintoihin ja toimintoihin, myös hankinta- ja ostopäätöksiin. Yritysten olisi myös saatettava huolellisuusvelvoitetta koskeva toimintapolitiikkansa ajan tasalle vuosittain.	lukien toimenpiteet, joilla käytännesääntöjen noudattaminen todennetaan ja käytännesääntöjen soveltaminen ulotetaan liikesuhteisiin. Käytännesääntöjä olisi sovellettava kaikkiin asiaan liittyviin yrityksen toimintoihin ja toimintoihin, myös hankinta- ja ostopäätöksiin. Yritysten olisi myös saatettava huolellisuusvelvoitetta koskeva toimintapolitiikkansa ajan tasalle ***ja julkaistava se*** vuosittain.

Tarkistus 13

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 30 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(30) Tässä direktiivissä säädettyjen huolellisuusvelvoitteiden mukaisesti yrityksen olisi tunnistettava toteutuneet tai mahdolliset haitalliset ihmisoikeus- ja ympäristövaikutukset. Jotta haittavaikutukset voidaan tunnistaa kattavasti, tällaisen tunnistamisen olisi perustuttava määrällisiin ja laadullisiin tietoihin. Esimerkiksi haitallisten ympäristövaikutusten osalta yrityksen olisi saatava tietoa perusolosuhteista arvoketjujen korkeamman riskin tuotantopaikoissa tai -laitoksissa. Haittavaikutusten tunnistamiseen olisi sisällyttävä ihmisoikeuksien ja ympäristötilanteen arviointi dynaamisesti ja säännöllisin väliajoin: ennen uutta toimintaa tai suhdetta, ennen merkittäviä päätöksiä tai muutoksia toiminnassa; vastauksena tai ennakointina toimintaympäristön muutoksiin sekä säännöllisesti vähintään 12 kuukauden välein koko toiminnan tai suhteen keston ajan. ***Lainoja, luottoa tai muita rahoituspalveluja tarjoavien säänneltyjen rahoitusalan yritysten olisi tunnistettava haittavaikutukset vasta sopimuksen alussa.*** Haittavaikutuksia tunnistaessaan yritysten olisi myös tunnistettava ja	(30) Tässä direktiivissä säädettyjen huolellisuusvelvoitteiden mukaisesti yrityksen olisi tunnistettava toteutuneet tai mahdolliset haitalliset ihmisoikeus- ja ympäristövaikutukset. Jotta haittavaikutukset voidaan tunnistaa kattavasti, tällaisen tunnistamisen olisi perustuttava määrällisiin ja laadullisiin tietoihin. Esimerkiksi haitallisten ympäristövaikutusten osalta yrityksen olisi saatava tietoa perusolosuhteista arvoketjujen korkeamman riskin tuotantopaikoissa tai -laitoksissa. Haittavaikutusten tunnistamiseen olisi sisällyttävä ihmisoikeuksien ja ympäristötilanteen arviointi dynaamisesti ja säännöllisin väliajoin: ennen uutta toimintaa tai suhdetta, ennen merkittäviä päätöksiä tai muutoksia toiminnassa; vastauksena tai ennakointina toimintaympäristön muutoksiin sekä säännöllisesti vähintään 12 kuukauden välein koko toiminnan tai suhteen keston ajan. Haittavaikutuksia tunnistaessaan yritysten olisi myös tunnistettava ja arvioitava liikesuhteen liiketoimintamallin ja -strategioiden vaikutukset, mukaan lukien kaupankäynti-, hankinta- ja hinnoittelukäytännöt. Jos yritys ei voi

arvioitava liikesuhteen liiketoimintamallin ja -strategioiden vaikutukset, mukaan lukien kaupankäynti-, hankinta- ja hinnoittelukäytännöt. Jos yritys ei voi ehkäistä, lopettaa tai minimoida kaikkia haitallisia vaikutuksiaan samanaikaisesti, sen olisi voitava priorisoida toimensa edellyttäen, että se toteuttaa yrityksen kohtuudella käytettävissä olevat toimenpiteet, erityisolosuhteet huomioon ottaen.

ehkäistä, lopettaa tai minimoida kaikkia haitallisia vaikutuksiaan samanaikaisesti, sen olisi voitava priorisoida toimensa edellyttäen, että se toteuttaa yrityksen kohtuudella käytettävissä olevat toimenpiteet, erityisolosuhteet huomioon ottaen.

Tarkistus 14

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(31) Jotta voitaisiin välttää aiheuttamasta kohtuutonta rasitetta ***pienemmille yrityksille, jotka toimivat*** tämän direktiivin soveltamisalaan ***kuuluvilla suurivaikutuksisilla aloilla***, ***kyseiset yritykset*** olisi ***velvoitettava ainoastaan yksilöimään ne toteutuneet tai mahdolliset vakavat haittavaikutukset, jotka ovat merkityksellisiä kyseisen alan kannalta***.	(31) Jotta voitaisiin välttää aiheuttamasta kohtuutonta rasitetta tämän direktiivin soveltamisalaan ***kuuluville pk-yrityksille***, ***kyseisiä yrityksiä*** olisi ***tuettava asianmukaisilla ja kohdennetuilla toimenpiteillä ja välineillä***.

Tarkistus 15

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 32 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(32) Kansainvälisten normien mukaisesti haittavaikutusten ennaltaehkäisyssä ja lieventämisessä sekä lopettamisessa ja minimoinnissa olisi otettava huomioon niiden henkilöiden edut, joihin vaikutukset kohdistuvat. Jotta yhteistyötä voidaan jatkaa arvoketjukumppanin kanssa liikesuhteiden lopettamisen (katkaisemisen) ja	(32) Kansainvälisten normien mukaisesti haittavaikutusten ennaltaehkäisyssä ja lieventämisessä sekä lopettamisessa ja minimoinnissa olisi otettava huomioon niiden henkilöiden edut, joihin vaikutukset kohdistuvat. Jotta yhteistyötä voidaan jatkaa arvoketjukumppanin kanssa liikesuhteiden lopettamisen (katkaisemisen) ja

mahdollisesti haittavaikutusten pahenemisen sijaan, tällä direktiivillä olisi varmistettava, että liikesuhteiden katkaiseminen on lapsityövoiman käyttöä koskevan unionin nollatoleranssipolitiikan mukaisesti viimeinen keino. Jos lopetetaan liikesuhde, jossa on havaittu lapsityövoimaa, lapsi voi altistua vielä vakavammille ihmisoikeusvaikutuksille. Tämä olisi näin ollen otettava huomioon päätettäessä asianmukaisista toimista.	mahdollisesti haittavaikutusten pahenemisen sijaan, tällä direktiivillä olisi varmistettava, että liikesuhteiden katkaiseminen on viimeinen keino***, jota käytetään ainoastaan vakavissa tai toistuvissa tämän direktiivin velvoitteiden rikkomistapauksissa sen jälkeen, kun toistuvat yritykset riskinhallintatoimenpiteiden toteuttamiseksi ovat epäonnistuneet, ja vain, jos se on vaikutusten kohteeksi joutuneiden etujen mukaista (liikesuhteiden vastuullinen katkaiseminen), myös*** lapsityövoiman käyttöä koskevan unionin nollatoleranssipolitiikan mukaisesti. Jos lopetetaan liikesuhde, jossa on havaittu lapsityövoimaa, lapsi voi altistua vielä vakavammille ihmisoikeusvaikutuksille. Tämä olisi näin ollen otettava huomioon päätettäessä asianmukaisista toimista. ***Lisäksi liikesuhteiden katkaisemisessa olisi otettava huomioon mahdolliset vaikutukset niihin, jotka ovat riippuvaisia tuotteesta tai joihin toimitusketjujen häiriöt vaikuttavat.***

Tarkistus 16

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 34 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(34) Tämän direktiivin mukaisen ennaltaehkäisy- ja lieventämisvelvoitteen noudattamiseksi yrityksiä olisi ***tarvittaessa*** vaadittava ***toteuttamaan seuraavat toimet. Koska ennaltaehkäisevät toimet ovat monimutkaisia, yritysten olisi tarvittaessa laadittava*** ja ***pantava*** täytäntöön ennaltaehkäisyä koskeva toimintasuunnitelma. Yritysten ***olisi pyrittävä*** saamaan ***sellaiselta*** suoralta liikekumppaniltaan sopimukseen perustuvat vakuudet siitä, että se varmistaa käytännesääntöjen ja tarvittaessa ennaltaehkäisyä koskevan	(34) Tämän direktiivin mukaisen ennaltaehkäisy- ja lieventämisvelvoitteen noudattamiseksi yrityksiä olisi vaadittava ***laatimaan*** ja ***panemaan*** täytäntöön ennaltaehkäisyä koskeva toimintasuunnitelma. Yritysten ***voivat pyrkiä*** saamaan suoralta liikekumppaniltaan sopimukseen perustuvat vakuudet siitä, että se varmistaa käytännesääntöjen ja tarvittaessa ennaltaehkäisyä koskevan toimintasuunnitelman noudattamisen, myös pyrkimällä saamaan ***mahdollisuuksien mukaan*** vastaavat sopimukseen perustuvat

toimintasuunnitelman noudattamisen, myös pyrkimällä saamaan vastaavat sopimukseen perustuvat vakuudet omilta kumppaneiltaan siltä osin kuin niiden toiminta on osa yritysten arvoketjua. Sopimukseen perustuviin vakuuksiin olisi liitettävä asianmukaiset toimenpiteet vaatimusten noudattamisen todentamiseksi. Jotta voidaan varmistaa, että toteutuneet ja mahdolliset haittavaikutukset ehkäistään kattavasti**,** yritysten olisi myös tehtävä investointeja, joiden tarkoituksena on haittavaikutusten ehkäiseminen, ***tarjoamaan*** kohdennettua ja oikeasuhteista tukea pk-yritykselle, jonka kanssa niillä on ***vakiintunut*** liikesuhde. Tämä voi olla rahoitusta esimerkiksi suoran rahoituksen, matalakorkoisten lainojen, raaka-aineiden hankintaa koskevien takuiden ja rahoituksen saamisessa avustamisen muodossa. Niitä voidaan auttaa myös käytännesääntöjen tai ennaltaehkäisyä koskevan toimintasuunnitelman täytäntöönpanossa tai niille voidaan antaa teknistä ohjausta esimerkiksi koulutuksen, johtamisjärjestelmien päivittämisen ja muiden yritysten kanssa tehtävän yhteistyön muodossa.

vakuudet omilta kumppaneiltaan siltä osin kuin niiden toiminta on osa yritysten arvoketjua. ***Sopimukseen perustuvat vakuudet voivat auttaa yhdistämään ja jakamaan vastuita tehokkaasti etenkin, kun on kyse pk-yrityksistä. Sopimukseen perustuviin vakuuksiin tukeutuminen ei kuitenkaan sulje pois sitä mahdollisuutta, että yritys rikkoo huolellisuusvelvoitteitaan. Olisi myös huomattava, että joidenkin yritysten, kuten institutionaalisten sijoittajien, on vaikea saada sopimukseen perustuvia vakuuksia, koska ne eivät yleensä ole sopimussuhteessa sijoituksen kohteena olevaan yritykseen.*** Sopimukseen perustuviin vakuuksiin olisi ***mahdollisuuksien mukaan*** liitettävä asianmukaiset toimenpiteet vaatimusten noudattamisen todentamiseksi. Jotta voidaan varmistaa, että toteutuneet ja mahdolliset haittavaikutukset ehkäistään kattavasti ***myös*** yritysten ***omassa toiminnassa, niiden*** olisi myös tehtävä investointeja, joiden tarkoituksena on haittavaikutusten ehkäiseminen, ***ja tarjottava*** kohdennettua ja oikeasuhteista tukea pk-yritykselle, jonka kanssa niillä on liikesuhde. Tämä voi olla rahoitusta esimerkiksi suoran rahoituksen, matalakorkoisten lainojen, raaka-aineiden hankintaa koskevien takuiden ja rahoituksen saamisessa avustamisen muodossa. Niitä voidaan auttaa myös käytännesääntöjen tai ennaltaehkäisyä koskevan toimintasuunnitelman täytäntöönpanossa tai niille voidaan antaa teknistä ohjausta esimerkiksi koulutuksen, johtamisjärjestelmien päivittämisen ja muiden yritysten kanssa tehtävän yhteistyön muodossa.

Tarkistus 17

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 35 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(35) Jotta voidaan ottaa huomioon kaikki yrityksen vaihtoehdot tapauksissa, joissa ***mahdollisia vaikutuksia ei voida käsitellä kuvattujen ennaltaehkäisy- tai minimointitoimenpiteiden avulla***, tässä direktiivissä olisi myös mainittava yrityksen mahdollisuus pyrkiä tekemään sopimus välillisen liikekumppanin kanssa yrityksen käytännesääntöjen tai ennaltaehkäisyä koskevan toimintasuunnitelman noudattamiseksi ja toteuttaa asianmukaisia toimenpiteitä sen todentamiseksi, että välillinen liikesuhde on sopimuksen mukainen.	(35) Jotta voidaan ottaa huomioon kaikki yrityksen vaihtoehdot tapauksissa, joissa ***on tietoa EU:n ulkopuolisiin välillisiin liikesuhteisiin liittyvistä vakavista haittavaikutuksista***, tässä direktiivissä olisi myös mainittava yrityksen mahdollisuus pyrkiä tekemään sopimus välillisen liikekumppanin kanssa yrityksen käytännesääntöjen tai ennaltaehkäisyä koskevan toimintasuunnitelman noudattamiseksi ja toteuttaa asianmukaisia toimenpiteitä sen todentamiseksi, että välillinen liikesuhde on sopimuksen mukainen. ***Tämä mahdollisuus olisi otettava huomioon tapauskohtaisesti.***

Tarkistus 18

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 36 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(36) Jotta voidaan varmistaa, että mahdollisten haittavaikutusten ehkäiseminen ja lieventäminen on tehokasta, yritysten olisi asetettava etusijalle arvoketjun liikesuhteiden jatkuminen sen sijaan, että ne lopettaisivat liikesuhteen viimeisenä keinona sen jälkeen, kun ne ovat yrittäneet ennaltaehkäistä ja lieventää mahdollisia haittavaikutuksia siinä onnistumatta. Direktiivissä olisi kuitenkin mainittava myös, niiden tapausten osalta, joissa kuvattujen ehkäisevien tai lieventävien toimenpiteiden avulla ei voida puuttua mahdollisiin haittavaikutuksiin, yritysten velvollisuus olla aloittamatta uusia suhteita tai laajentamatta olemassa olevia suhteitaan kyseisen kumppanin kanssa ja, jos niiden välisiin suhteisiin sovellettava laki antaa siihen mahdollisuuden, keskeyttää väliaikaisesti kauppasuhteet	(36) Jotta voidaan varmistaa, että mahdollisten haittavaikutusten ehkäiseminen ja lieventäminen on tehokasta, yritysten olisi asetettava etusijalle arvoketjun liikesuhteiden jatkuminen sen sijaan, että ne lopettaisivat liikesuhteen viimeisenä keinona sen jälkeen, kun ne ovat yrittäneet ennaltaehkäistä ja lieventää mahdollisia haittavaikutuksia siinä onnistumatta. Direktiivissä olisi kuitenkin mainittava myös, niiden tapausten osalta, joissa kuvattujen ehkäisevien tai lieventävien toimenpiteiden avulla ei voida puuttua mahdollisiin haittavaikutuksiin, yritysten velvollisuus olla aloittamatta uusia suhteita tai laajentamatta olemassa olevia suhteitaan kyseisen kumppanin kanssa ja, jos niiden välisiin suhteisiin sovellettava laki antaa siihen mahdollisuuden, keskeyttää väliaikaisesti kauppasuhteet

kyseisen kumppanin kanssa siten, että samalla jatketaan ennaltaehkäisy- ja minimointitoimia, jos voidaan kohtuudella odottaa, että nämä pyrkimykset onnistuvat lyhyellä aikavälillä, tai lopettaa liikesuhde kyseisen toiminnan osalta, jos mahdollinen haittavaikutus on vakava. Jotta yritykset voivat toteuttaa tämän velvoitteen, jäsenvaltioiden olisi säädettävä mahdollisuudesta lopettaa liikesuhde niiden lainsäädännön piiriin kuuluvissa sopimuksissa. ***On mahdollista, että haittavaikutusten ehkäiseminen välillisissä liikesuhteissa edellyttää yhteistyötä toisen yrityksen kanssa***, ***esimerkiksi sellaisen yrityksen kanssa, jolla*** on ***suora sopimussuhde tavarantoimittajan kanssa. Joissakin tapauksissa tällainen yhteistyö voisi olla ainoa realistinen tapa ehkäistä haittavaikutuksia erityisesti silloin, kun välillisen liikesuhteen osapuoli ei ole valmis tekemään sopimusta yrityksen kanssa. Tällöin yrityksen olisi tehtävä yhteistyötä sellaisen toimijan kanssa, joka voi tehokkaimmin ehkäistä tai lieventää haittavaikutuksia välillisessä liikesuhteessa siten, että kilpailulainsäädäntöä noudatetaan.***

kyseisen kumppanin kanssa siten, että samalla jatketaan ennaltaehkäisy- ja minimointitoimia, jos voidaan kohtuudella odottaa, että nämä pyrkimykset onnistuvat lyhyellä aikavälillä, tai lopettaa liikesuhde kyseisen toiminnan osalta, jos mahdollinen haittavaikutus on vakava. Jotta yritykset voivat toteuttaa tämän velvoitteen, jäsenvaltioiden olisi säädettävä mahdollisuudesta lopettaa liikesuhde niiden lainsäädännön piiriin kuuluvissa sopimuksissa. ***Näitä vaihtoehtoja olisi kuitenkin harkittava vain***, ***jos se*** on ***vaikutusten kohteeksi joutuneiden etujen mukaista***.

Tarkistus 19

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 38 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(38) Tässä direktiivissä säädettyjen huolellisuusvelvoitteiden mukaisesti, jos yritys havaitsee toteutuneita haitallisia ihmisoikeus- tai ympäristövaikutuksia, sen olisi toteutettava asianmukaisia toimenpiteitä niiden lopettamiseksi. Voidaan olettaa, että yritys pystyy lopettamaan tosiasiallisesti haitalliset vaikutukset omassa toiminnassaan ja tytäryhtiöissään. On kuitenkin selvennettävä, että ***vakiintuneissa***	(38) Tässä direktiivissä säädettyjen huolellisuusvelvoitteiden mukaisesti, jos yritys havaitsee toteutuneita haitallisia ihmisoikeus- tai ympäristövaikutuksia, sen olisi toteutettava asianmukaisia toimenpiteitä niiden lopettamiseksi. Voidaan olettaa, että yritys pystyy lopettamaan tosiasiallisesti haitalliset vaikutukset omassa toiminnassaan ja tytäryhtiöissään. On kuitenkin selvennettävä, että liikesuhteissa, joissa

liikesuhteissa, joissa haitallisia vaikutuksia ei voida lopettaa, yritysten olisi minimoitava tällaisten vaikutusten laajuus. Haitallisten vaikutusten laajuuden minimoinnissa olisi edellytettävä lopputulosta, joka on mahdollisimman lähellä haittavaikutusten lopettamista. Oikeudellisen selkeyden ja oikeusvarmuuden varmistamiseksi yrityksille tässä direktiivissä olisi määriteltävä, mitä toimia yrityksiltä olisi edellytettävä tosiasiallisesti haitallisten ihmisoikeus- ja ympäristövaikutusten lopettamiseksi ja niiden laajuuden minimoimiseksi tarpeen mukaan olosuhteista riippuen.

haitallisia vaikutuksia ei voida lopettaa, yritysten olisi minimoitava tällaisten vaikutusten laajuus. Haitallisten vaikutusten laajuuden minimoinnissa olisi edellytettävä lopputulosta, joka on mahdollisimman lähellä haittavaikutusten lopettamista. Oikeudellisen selkeyden ja oikeusvarmuuden varmistamiseksi yrityksille tässä direktiivissä olisi määriteltävä, mitä toimia yrityksiltä olisi edellytettävä tosiasiallisesti haitallisten ihmisoikeus- ja ympäristövaikutusten lopettamiseksi ja niiden laajuuden minimoimiseksi tarpeen mukaan olosuhteista riippuen.

Tarkistus 20

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 39 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(39) Tämän direktiivin mukaisen tosiasiallisten haitallisten vaikutusten lopettamista ja niiden laajuuden minimoimista koskevan velvollisuuden noudattamiseksi yrityksiltä olisi ***tarvittaessa*** edellytettävä seuraavien toimien toteuttamista. Niiden olisi neutralisoitava haittavaikutus tai minimoitava sen laajuus toiminnalla, jonka on oltava oikeassa suhteessa haittavaikutuksen merkittävyyteen ja laajuuteen sekä yrityksen toiminnan osuuteen haittavaikutuksen synnyssä. Yritysten olisi laadittava ja pantava täytäntöön korjaava toimintasuunnitelma, jossa on kohtuulliset ja selkeästi määritellyt määräajat toimille ja laadulliset ja määrälliset indikaattorit parannusten mittaamiseksi, jos tämä on välttämätöntä sen vuoksi, että haittavaikutusta ei voida välittömästi lopettaa. ***Yritysten olisi*** myös ***pyrittävä saamaan sellaiselta*** suoralta liikekumppaniltaan sopimukseen perustuvat vakuudet siitä, että se varmistaa	(39) Tämän direktiivin mukaisen tosiasiallisten haitallisten vaikutusten lopettamista ja niiden laajuuden minimoimista koskevan velvollisuuden noudattamiseksi yrityksiltä olisi edellytettävä seuraavien toimien toteuttamista. Niiden olisi neutralisoitava haittavaikutus tai minimoitava sen laajuus toiminnalla, jonka on oltava oikeassa suhteessa haittavaikutuksen merkittävyyteen ja laajuuteen sekä yrityksen toiminnan osuuteen haittavaikutuksen synnyssä. Yritysten olisi laadittava ja pantava täytäntöön korjaava toimintasuunnitelma, jossa on kohtuulliset ja selkeästi määritellyt määräajat toimille ja laadulliset ja määrälliset indikaattorit parannusten mittaamiseksi, jos tämä on välttämätöntä sen vuoksi, että haittavaikutusta ei voida välittömästi lopettaa. ***Yritykset voivat*** myös ***tarvittaessa pyrkiä saamaan*** suoralta liikekumppaniltaan sopimukseen perustuvat vakuudet siitä, että se varmistaa

yrityksen käytännesääntöjen ja ***tarvittaessa*** ennaltaehkäisyä koskevan toimintasuunnitelman noudattamisen, myös pyrkimällä saamaan vastaavat sopimukseen perustuvat vakuudet omilta kumppaneiltaan siltä osin kuin niiden toiminta on osa yrityksen arvoketjua. Sopimukseen perustuviin vakuuksiin olisi liitettävä asianmukaiset toimenpiteet vaatimusten noudattamisen todentamiseksi. Yritysten olisi myös tehtävä investointeja, joiden tarkoituksena on haittavaikutusten lopettaminen tai minimointi, tarjottava kohdennettua ja oikeasuhteista tukea pk-yritykselle, jonka kanssa niillä on ***vakiintunut*** liikesuhde, ja tehtävä yhteistyötä muiden yritysten kanssa, tarvittaessa myös siinä tarkoituksessa, että voidaan parantaa yrityksen kykyä saada haittavaikutus loppumaan.	yrityksen käytännesääntöjen ja ennaltaehkäisyä koskevan toimintasuunnitelman noudattamisen, myös pyrkimällä saamaan vastaavat sopimukseen perustuvat vakuudet omilta kumppaneiltaan siltä osin kuin niiden toiminta on osa yrityksen arvoketjua. Sopimukseen perustuviin vakuuksiin olisi liitettävä asianmukaiset toimenpiteet vaatimusten noudattamisen todentamiseksi. Yritysten olisi myös tehtävä investointeja, joiden tarkoituksena on haittavaikutusten lopettaminen tai minimointi, tarjottava kohdennettua ja oikeasuhteista tukea pk-yritykselle, jonka kanssa niillä on liikesuhde, ja tehtävä yhteistyötä muiden yritysten kanssa, tarvittaessa myös siinä tarkoituksessa, että voidaan parantaa yrityksen kykyä saada haittavaikutus loppumaan.

Tarkistus 21

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 41 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(41) Jotta voidaan varmistaa, että mahdollisten haittavaikutusten lopettaminen ja minimoiminen on tehokasta, yritysten olisi asetettava etusijalle arvoketjun liikesuhteiden jatkuminen sen sijaan, että ne lopettaisivat liikesuhteen, viimeisenä keinona, sen jälkeen, kun ne ovat yrittäneet lopettaa tai minimoida haittavaikutukset siinä onnistumatta. Direktiivissä olisi kuitenkin mainittava myös niiden tapausten osalta, joissa kuvattujen toimenpiteiden avulla ei voida lopettaa tai riittävällä tavalla lieventää haittavaikutuksia, yritysten velvollisuus olla aloittamatta uusia suhteita tai laajentamatta olemassa olevia suhteitaan kyseisen kumppanin kanssa ja, jos niiden välisiin suhteisiin sovellettava laki antaa siihen mahdollisuuden, keskeyttää väliaikaisesti kaupalliset suhteet	(41) Jotta voidaan varmistaa, että mahdollisten haittavaikutusten lopettaminen ja minimoiminen on tehokasta, yritysten olisi asetettava etusijalle arvoketjun liikesuhteiden jatkuminen sen sijaan, että ne lopettaisivat liikesuhteen, viimeisenä keinona, sen jälkeen, kun ne ovat yrittäneet lopettaa tai minimoida haittavaikutukset siinä onnistumatta***, ottaen huomioon vaikutusten kohteena olevien edut***. Direktiivissä olisi kuitenkin mainittava myös niiden tapausten osalta, joissa kuvattujen toimenpiteiden avulla ei voida lopettaa tai riittävällä tavalla lieventää haittavaikutuksia, yritysten velvollisuus olla aloittamatta uusia suhteita tai laajentamatta olemassa olevia suhteitaan kyseisen kumppanin kanssa ja, jos niiden välisiin suhteisiin sovellettava laki antaa

kyseisen kumppanin kanssa ja pyrittävä samalla lopettamaan haittavaikutus tai minimoimaan sen laajuus, tai lopettaa liikesuhde kyseisen toiminnan osalta, jos sen haittavaikutus katsotaan vakavaksi. Jotta yritykset voivat toteuttaa tämän velvoitteen, jäsenvaltioiden olisi säädettävä mahdollisuudesta lopettaa liikesuhde niiden lainsäädännön piiriin kuuluvissa sopimuksissa.

siihen mahdollisuuden, keskeyttää väliaikaisesti kaupalliset suhteet kyseisen kumppanin kanssa ja pyrittävä samalla lopettamaan haittavaikutus tai minimoimaan sen laajuus, tai lopettaa liikesuhde kyseisen toiminnan osalta, jos sen haittavaikutus katsotaan vakavaksi ***ja jos se on haittavaikutuksen kohteena olevien etujen mukaista***. Jotta yritykset voivat toteuttaa tämän velvoitteen, jäsenvaltioiden olisi säädettävä mahdollisuudesta lopettaa liikesuhde niiden lainsäädännön piiriin kuuluvissa sopimuksissa.

Tarkistus 22

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 42 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(42) Yritysten olisi annettava henkilöille ja järjestöille mahdollisuus tehdä niille valituksia suoraan, jos kyse on oikeutetusta huolesta, joka koskee toteutuneita tai mahdollisia haitallisia ihmisoikeus- ja ympäristövaikutuksia. Mahdollisuus tällaisten valitusten tekemiseen olisi annettava muun muassa ammattiliitoille ja muille työntekijöiden edustajille, jotka edustavat kyseisessä arvoketjussa työskenteleviä henkilöitä, sekä kyseiseen arvoketjuun liittyvillä aloilla toimiville kansalaisjärjestöille, jos niillä on tiedossaan mahdollinen tai toteutunut haittavaikutus. Yritysten olisi otettava käyttöön menettely näiden valitusten käsittelemiseksi ja tiedotettava ***tarvittaessa*** näistä menettelyistä työntekijöille, ammattiliitoille ja muille työntekijöiden edustajille. Mahdollisuus valitus- ja korjausmekanismin käyttöön ei saisi estää valituksen tekijää käyttämästä oikeussuojakeinoja. Kansainvälisten normien mukaisesti valituksen tekijöillä olisi oltava oikeus pyytää valituksen johdosta asianmukaisia jatkotoimia	(42) Yritysten olisi annettava henkilöille ja järjestöille mahdollisuus tehdä niille valituksia suoraan, jos kyse on oikeutetusta huolesta, joka koskee toteutuneita tai mahdollisia haitallisia ihmisoikeus- ja ympäristövaikutuksia. ***Valitusten on oltava asiasisällöltään perusteltuja ja asianmukaisesti dokumentoituja.*** Mahdollisuus tällaisten valitusten tekemiseen olisi annettava muun muassa ammattiliitoille ja muille työntekijöiden edustajille, jotka edustavat kyseisessä arvoketjussa työskenteleviä henkilöitä, sekä kyseiseen arvoketjuun liittyvillä aloilla toimiville kansalaisjärjestöille, jos niillä on tiedossaan mahdollinen tai toteutunut haittavaikutus. Yritysten olisi otettava käyttöön menettely näiden valitusten käsittelemiseksi ja tiedotettava näistä menettelyistä työntekijöille, ammattiliitoille ja muille työntekijöiden edustajille. Mahdollisuus valitus- ja korjausmekanismin käyttöön ei saisi estää valituksen tekijää käyttämästä oikeussuojakeinoja. Kansainvälisten normien mukaisesti valituksen tekijöillä

yritykseltä ja tavata yrityksen ***edustajia*** asianmukaisella tasolla, jotta voidaan keskustella valituksen aiheena olevista mahdollisista tai toteutuneista vakavista haittavaikutuksista. Tämä mahdollisuus ei saisi johtaa kohtuuttomien pyyntöjen esittämiseen yrityksille.	olisi oltava oikeus pyytää valituksen johdosta ***yritykseltä*** asianmukaisia jatkotoimia***, myös mahdollisia kokouksia*** yrityksen ***edustajien kanssa*** asianmukaisella tasolla, jotta voidaan keskustella valituksen aiheena olevista mahdollisista tai toteutuneista vakavista haittavaikutuksista. Tämä mahdollisuus ei saisi johtaa kohtuuttomien pyyntöjen esittämiseen yrityksille.

Tarkistus 23

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 42 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(42 a) Jos yritys aiheuttaa toteutuneen tai mahdollisen haittavaikutuksen tai lisää sitä, sen olisi ehkäistävä tai lievennettävä tätä vaikutusta, käytettävä vipuvaikutustaan ja korjattava haitta tai osallistuttava haitan korjaamiseen. Yritysten, jotka ovat kytköksissä toteutuneeseen tai mahdolliseen haittavaikutukseen aiheuttamatta tai lisäämättä sitä itse, olisi käytettävä vipuvaikutustaan mahdollisimman suuressa määrin vaikutuksen lieventämiseksi sekä autettava haitan korjaamisessa. Erityisluonteensa ja asiakassuhteensa sekä sijoituksen kohteena olevaan yritykseen liittyvän suhteensa vuoksi institutionaalisten sijoittajien ja omaisuudenhoitajien voidaan katsoa olevan ainoastaan kytköksissä haittavaikutukseen. Näin ollen niiden ei voida katsoa olevan vastuussa haittavaikutuksista.

Tarkistus 24

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 43 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(43) Yritysten olisi seurattava huolellisuusvelvoitetta koskevien toimenpiteidensä täytäntöönpanoa ja tehokkuutta. Niiden olisi arvioitava ***säännöllisesti*** omia toimiaan sekä tytäryritystensä ja yrityksen arvoketjuihin liittyvien ***vakiintuneiden*** liikesuhteiden toimia ja toimenpiteitä seuratakseen haitallisten ihmisoikeus- ja ympäristövaikutusten tunnistamisen, ehkäisemisen ja minimoimisen, lopettamisen ja lieventämisen tuloksellisuutta. Tällaisilla arvioinneilla olisi todennettava, että haitalliset vaikutukset tunnistetaan asianmukaisesti, että huolellisuusvelvoitetta koskevat toimenpiteet pannaan täytäntöön ja että haitalliset vaikutukset on tosiasiallisesti estetty tai lopetettu. ***Jotta voidaan varmistaa, että tällaiset*** arvioinnit ***ovat ajan tasalla, niitä*** olisi tehtävä ***vähintään 12 kuukauden välein*** ja niitä olisi tarkistettava tällä välin, kun on perusteltua syytä uskoa, että on muodostunut merkittävä uusi haittavaikutusten riski.	(43) Yritysten olisi seurattava huolellisuusvelvoitetta koskevien toimenpiteidensä täytäntöönpanoa ja tehokkuutta. Niiden olisi arvioitava ***jatkuvasti*** omia toimiaan sekä tytäryritystensä ja yrityksen arvoketjuihin liittyvien liikesuhteiden toimia ja toimenpiteitä seuratakseen haitallisten ihmisoikeus- ja ympäristövaikutusten tunnistamisen, ehkäisemisen ja minimoimisen, lopettamisen ja lieventämisen tuloksellisuutta. Tällaisilla arvioinneilla olisi todennettava, että haitalliset vaikutukset tunnistetaan asianmukaisesti, että huolellisuusvelvoitetta koskevat toimenpiteet pannaan täytäntöön ja että haitalliset vaikutukset on tosiasiallisesti estetty tai lopetettu. Arvioinnit olisi tehtävä ***säännöllisin väliajoin,*** ja niitä olisi tarkistettava tällä välin, kun on perusteltua syytä uskoa, että on muodostunut merkittävä uusi haittavaikutusten riski. ***Rahoitusalan yritysten olisi arvioitava yritys ennen rahoituspalvelun tarjoamista ja tarvittaessa palvelun tarjoamisen jälkeen, jos voidaan kohtuudella olettaa, että kyseinen yritys aiheuttaa haittavaikutuksen tai lisää sitä. Tietyllä ajanjaksolla tarkoituksenmukainen todennustiheys, johon ilmaisulla ”säännöllisin väliajoin” viitataan, olisi määritettävä suhteessa haittavaikutusten todennäköisyyteen ja vakavuuteen. Mitä todennäköisempiä ja vakavampia vaikutukset ovat, sitä säännöllisemmin vaatimusten noudattaminen olisi todennettava.***

Tarkistus 25

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 44 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(44) Yritystoimintaa ja ihmisoikeuksia koskevissa YK:n suuntaviivoissa ja OECD:n kehyksessä vahvistettujen voimassa olevien kansainvälisten normien mukaisesti huolellisuusvelvoitteeseen kuuluu tiedottaa ulkoisesti huolellisuusvelvoitetta koskevista toimintaperiaatteista, prosesseista ja toiminnasta, joita on toteutettu tosiasiallisten tai mahdollisten haittavaikutusten tunnistamiseksi ja torjumiseksi, mukaan lukien kyseisten toimien havainnot ja tulokset. Ehdotuksessa direktiivin 2013/34/EU muuttamiseksi, siltä osin kuin on kyse yritysten kestävyysraportoinnista, vahvistetaan asiaankuuluvat raportointivelvoitteet tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluville yrityksille. Päällekkäisten raportointivelvoitteiden välttämiseksi tässä direktiivissä ei tulisi ottaa käyttöön uusia raportointivelvoitteita direktiivissä 2013/34/EU säädettyjen lisäksi niiden yritysten osalta, jotka kuuluvat kyseisen direktiivin soveltamisalaan, mikä koskee myös sen mukaisesti kehitettäviä raportointistandardeja. Jotta tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluvat yritykset, joihin ei sovelleta direktiiviä 2013/34/EU, voisivat täyttää viestintävelvoitteensa osana tämän direktiivin mukaista huolellisuusvelvoitettaan, niiden olisi julkaistava verkkosivustollaan vuosittainen selvitys ***jollakin kansainvälisessä liiketoiminnassa yleisesti käytetyllä*** kielellä.	(44) Yritystoimintaa ja ihmisoikeuksia koskevissa YK:n suuntaviivoissa ja OECD:n kehyksessä vahvistettujen voimassa olevien kansainvälisten normien mukaisesti huolellisuusvelvoitteeseen kuuluu tiedottaa ulkoisesti huolellisuusvelvoitetta koskevista toimintaperiaatteista, prosesseista ja toiminnasta, joita on toteutettu tosiasiallisten tai mahdollisten haittavaikutusten tunnistamiseksi ja torjumiseksi, mukaan lukien kyseisten toimien havainnot ja tulokset. Ehdotuksessa direktiivin 2013/34/EU muuttamiseksi, siltä osin kuin on kyse yritysten kestävyysraportoinnista, vahvistetaan asiaankuuluvat raportointivelvoitteet tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluville yrityksille. Päällekkäisten raportointivelvoitteiden välttämiseksi tässä direktiivissä ei tulisi ottaa käyttöön uusia raportointivelvoitteita direktiivissä 2013/34/EU säädettyjen lisäksi niiden yritysten osalta, jotka kuuluvat kyseisen direktiivin soveltamisalaan, mikä koskee myös sen mukaisesti kehitettäviä raportointistandardeja. ***Kun tämän direktiivin mukaisesti raportoitavista tiedoista raportoidaan jonkun muun raportointivaatimuksen mukaisesti, käyttäjille olisi annettava tiedoksi tietojen sijainti ja tarvittaessa linkki kyseiseen raporttiin, jotta he voivat löytää sen helposti.*** Jotta tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluvat yritykset, joihin ei sovelleta direktiiviä 2013/34/EU, voisivat täyttää viestintävelvoitteensa osana tämän direktiivin mukaista huolellisuusvelvoitettaan, niiden olisi julkaistava verkkosivustollaan vuosittainen selvitys ***kyseisen jäsenvaltion virallisella*** kielellä.

Tarkistus 26

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 45 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(45) Komission olisi annettava ohjeita mallisopimuslausekkeista helpottaakseen yritysten tehtävää noudattaa huolellisuusvelvoitteitaan arvoketjunsa kaikissa vaiheissa, mikä myös rajoittaisi noudattamisesta aiheutuvan taakan siirtämistä niiden kumppaneina toimiville pk-yrityksille.	(45) Komission olisi annettava ohjeita mallisopimuslausekkeista helpottaakseen yritysten tehtävää noudattaa huolellisuusvelvoitteitaan arvoketjunsa kaikissa vaiheissa, mikä myös rajoittaisi noudattamisesta aiheutuvan taakan siirtämistä niiden kumppaneina toimiville pk-yrityksille. ***Ympäristö- ja ihmisoikeusriskien hallintaa koskevien sopimuslausekkeiden laatiminen on priorisoitava etenkin tämän direktiivin nojalla suurivaikutuksisina pidetyillä aloilla.***

Tarkistus 27

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 46 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(46) Tarjotakseen tukea ja käytännön välineitä yrityksille tai jäsenvaltioiden viranomaisille sen suhteen, miten yritysten olisi täytettävä huolellisuusvelvoitteensa, komissiolla olisi oltava mahdollisuus antaa ohjeita, myös tiettyjä aloja varten tai tietyistä haittavaikutuksista, asiaankuuluvia kansainvälisiä ohjeita ja normeja viitteenä käyttäen ja kuultuaan sitä ennen jäsenvaltioita ja sidosryhmiä, Euroopan unionin perusoikeusvirastoa, Euroopan ympäristökeskusta ja tarvittaessa sellaisia kansainvälisiä elimiä, joilla on huolellisuusvelvoitetta koskevaa asiantuntemusta.	(46) Tarjotakseen tukea ja käytännön välineitä yrityksille tai jäsenvaltioiden viranomaisille sen suhteen, miten yritysten olisi täytettävä huolellisuusvelvoitteensa, komissiolla olisi oltava mahdollisuus antaa ohjeita, myös tiettyjä aloja varten tai tietyistä haittavaikutuksista, asiaankuuluvia kansainvälisiä ohjeita ja normeja viitteenä käyttäen ja kuultuaan sitä ennen jäsenvaltioita ja sidosryhmiä, Euroopan unionin perusoikeusvirastoa, Euroopan ympäristökeskusta ja tarvittaessa sellaisia kansainvälisiä elimiä, joilla on huolellisuusvelvoitetta koskevaa asiantuntemusta. ***Niihin olisi sisällyttävä käytännön ohjeita siitä, miten oikeasuhteisuutta ja priorisointia voidaan soveltaa.***

Tarkistus 28

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 47 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(47) Vaikka pk-yritykset eivät kuulu tämän direktiivin soveltamisalaan, sen säännökset voivat vaikuttaa niihin niiden toimeksisaajina tai alihankkijoina toimivien yritysten kautta, joihin direktiiviä sovelletaan. Tavoitteena on kuitenkin keventää ***pk-yrityksille aiheutuvaa*** taloudellista tai hallinnollista taakkaa, sillä monilla niistä on jo nyt vaikeuksia selvitä maailmanlaajuisen talous- ja terveyskriisin kurimuksessa***. Tukeakseen pk-yrityksiä*** jäsenvaltioiden olisi perustettava ja ylläpidettävä yksin tai yhdessä tähän tarkoitettuja verkkosivustoja, portaaleja tai alustoja, ja ***jäsenvaltiot voisivat*** myös tukea taloudellisesti pk-yrityksiä ja ***auttaa*** niitä kehittämään valmiuksiaan. Tällaista tukea olisi asetettava myös tuotantoketjun alkupäässä olevien, kolmansien maiden talouden toimijoiden saataville, minkä lisäksi sitä olisi tarvittaessa mukautettava ja laajennettava koskemaan niitä. Yrityksiä, joilla on kumppaninaan pk-yritys, kehotetaan myös tukemaan näitä yrityksiä huolellisuusvelvoitetta koskevien toimenpiteiden noudattamisessa, jos tällaiset vaatimukset uhkaavat vaarantaa pk-yrityksen elinkelpoisuuden, sekä asettamaan pk-yrityksille oikeudenmukaisia, kohtuullisia, syrjimättömiä ja oikeasuhteisia vaatimuksia.	(47) Vaikka pk-yritykset eivät kuulu tämän direktiivin soveltamisalaan, sen säännökset voivat vaikuttaa niihin niiden toimeksisaajina tai alihankkijoina toimivien yritysten kautta, joihin direktiiviä sovelletaan. Tavoitteena on kuitenkin keventää taloudellista tai hallinnollista taakkaa ***pk-yritysten tukemiseksi***, sillä monilla niistä on jo nyt vaikeuksia selvitä maailmanlaajuisen talous- ja terveyskriisin kurimuksessa***, ja keventää niille aiheutuvaa taloudellista tai hallinnollista taakkaa.*** Jäsenvaltioiden olisi perustettava ja ylläpidettävä yksin tai yhdessä tähän tarkoitettuja verkkosivustoja, portaaleja tai alustoja, ja ***jäsenvaltioiden olisi*** myös ***tuettava*** tukea taloudellisesti pk-yrityksiä ja ***autettava*** niitä kehittämään valmiuksiaan. Tällaista tukea olisi asetettava myös tuotantoketjun alkupäässä olevien, kolmansien maiden talouden toimijoiden saataville, minkä lisäksi sitä olisi tarvittaessa mukautettava ja laajennettava koskemaan niitä. Yrityksiä, joilla on kumppaninaan pk-yritys, kehotetaan myös tukemaan näitä yrityksiä huolellisuusvelvoitetta koskevien toimenpiteiden noudattamisessa, jos tällaiset vaatimukset uhkaavat vaarantaa pk-yrityksen elinkelpoisuuden, sekä asettamaan pk-yrityksille oikeudenmukaisia, kohtuullisia, syrjimättömiä ja oikeasuhteisia vaatimuksia.

Tarkistus 29

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 54 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(54) Jotta voidaan varmistaa tämän direktiivin kansallisten täytäntöönpanotoimenpiteiden tehokkuus, jäsenvaltioiden olisi säädettävä näiden toimenpiteiden rikkomista koskevista varoittavista, oikeasuhteisista ja tehokkaista seuraamuksista. Jotta tällainen seuraamusjärjestelmä olisi tehokas, kansallisten valvontaviranomaisten määräämiin hallinnollisiin seuraamuksiin olisi kuuluttava taloudellisia seuraamuksia. Jos jäsenvaltion oikeusjärjestelmässä ei säädetä hallinnollisista seuraamuksista, joista tässä direktiivissä säädetään, hallinnollisia seuraamuksia koskevia sääntöjä olisi sovellettava siten, että seuraamuksen käynnistää toimivaltainen valvontaviranomainen ja sen määrää oikeusviranomainen. Sen vuoksi kyseisten jäsenvaltioiden on varmistettava, että sääntöjen ja seuraamusten soveltamisella on vastaava vaikutus kuin toimivaltaisten valvontaviranomaisten määräämillä hallinnollisilla seuraamuksilla.	(54) Jotta voidaan varmistaa tämän direktiivin kansallisten täytäntöönpanotoimenpiteiden tehokkuus, jäsenvaltioiden olisi säädettävä näiden toimenpiteiden rikkomista koskevista ***yhdenmukaistetuista,*** varoittavista, oikeasuhteisista ja tehokkaista seuraamuksista. Jotta tällainen seuraamusjärjestelmä olisi tehokas, kansallisten valvontaviranomaisten määräämiin hallinnollisiin seuraamuksiin olisi kuuluttava taloudellisia seuraamuksia***. Tällaisten hallinnollisten sakkojen olisi oltava suuruudeltaan verrattavissa kilpailulainsäädännössä ja tietosuojalainsäädännössä tällä hetkellä säädettyihin sakkoihin***. Jos jäsenvaltion oikeusjärjestelmässä ei säädetä hallinnollisista seuraamuksista, joista tässä direktiivissä säädetään, hallinnollisia seuraamuksia koskevia sääntöjä olisi sovellettava siten, että seuraamuksen käynnistää toimivaltainen valvontaviranomainen ja sen määrää oikeusviranomainen. Sen vuoksi kyseisten jäsenvaltioiden on varmistettava, että sääntöjen ja seuraamusten soveltamisella on vastaava vaikutus kuin toimivaltaisten valvontaviranomaisten määräämillä hallinnollisilla seuraamuksilla.

Tarkistus 30

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 57 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(57) Välillisissä liikesuhteissa tapahtuneiden vahinkojen osalta yrityksen vastuuseen olisi sovellettava tiettyjä ehtoja. Yrityksen ei pitäisi olla vastuussa, jos se on toteuttanut erityisiä huolellisuusvelvoitteeseen liittyviä toimenpiteitä. Sitä ei kuitenkaan pitäisi	*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

vapauttaa vastuusta siitä hyvästä, että se on toteuttamalla tällaisia toimenpiteitä, jos on ollut kohtuutonta odottaa, että tosiasiallisesti toteutetut toimet, myös vaatimustenmukaisuuden tarkastamisen osalta, riittäisivät estämään, lopettamaan tai minimoimaan haittavaikutuksen tai lieventämään sitä. Lisäksi arvioitaessa vastuun olemassaoloa ja laajuutta on syytä ottaa asianmukaisesti huomioon yrityksen toimet valvontaviranomaisen siltä vaatimien korjaavien toimien noudattamiseksi, siltä osin kuin ne liittyvät suoraan kyseessä olevaan vahinkoon, mahdollisesti tehdyt investoinnit ja kohdennettu tuki sekä mahdollinen yhteistyö muiden toimijoiden kanssa sen arvoketjuihin kohdistuvien haittavaikutusten käsittelemiseksi.

Tarkistus 31

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 58 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(58) Vastuuta koskevalla järjestelyllä ei säännellä sitä, kenen olisi osoitettava, että yrityksen toiminta oli asian olosuhteissa kohtuullisen riittävää, siksi tämä kysymys on jätetty kansallisessa lainsäädännössä ratkaistavaksi.	***Poistetaan.***

Tarkistus 32

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) toteutuneisiin ja mahdollisiin haitallisiin ihmisoikeus- ja ympäristövaikutuksiin liittyviä yritysten velvoitteita niiden omassa toiminnassa, niiden tytäryritysten toiminnassa ja	a) toteutuneisiin ja mahdollisiin haitallisiin ihmisoikeus- ja ympäristövaikutuksiin liittyviä yritysten velvoitteita niiden omassa toiminnassa, niiden tytäryritysten toiminnassa ja ***niiden***

sellaisten toimijoiden toteuttamassa arvoketjun toiminnassa***, joiden kanssa yrityksellä on vakiintunut liikesuhde;***	***arvoketjuun kuuluvien toimijoiden*** toiminnassa ***noudattaen riskiperusteista lähestymistapaa;***

Tarkistus 33

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) korvausvastuuta edellä ***mainittujen velvoitteiden rikkomisesta.***	b) korvausvastuuta edellä ***kuvatun toiminnan yhteydessä aiheutuneesta haitasta, jonka yritys on aiheuttanut tai jota se on lisännyt toteuttamalla tai laiminlyömällä kansallisen lainsäädännön mukaisia toimia;***

Tarkistus 34

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) näihin vaikutuksiin liittyvien vahinkojen uhrien oikeussuojan saatavuutta ja oikeussuojakeinoja.

Tarkistus 35

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Liikesuhteiden ’vakiintuneisuutta’ on arvioitava uudelleen säännöllisin väliajoin ja vähintään 12 kuukauden välein.	***Poistetaan.***

Tarkistus 36

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Tämä direktiivi ei anna perustetta heikentää jäsenvaltioiden lainsäädännössä ***tämän direktiivin antamishetkellä*** säädettyä ihmisoikeuksien, ympäristön tai ilmaston suojelun tasoa.	2. Tämä direktiivi ei anna perustetta heikentää jäsenvaltioiden lainsäädännössä säädettyä ihmisoikeuksien, ympäristön tai ilmaston suojelun tasoa***, eikä se ole peruste vähentää uhrien oikeussuojan saatavuutta ja oikeussuojakeinoja***.

Tarkistus 37

Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – a alakohta – iv alakohta – 19 a luetelmakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	– direktiivin 2014/65/EU[1 a] 4 artiklan 1 kohdan 18 alakohdassa määritelty markkinoiden ylläpitäjä;
	[1 a] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/65/EU, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, rahoitusvälineiden markkinoista sekä direktiivin 2002/92/EY ja direktiivin 2011/61/EU muuttamisesta (EUVL L 173, 12.6.2014, s. 349–496).

Tarkistus 38

Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – a alakohta – iv alakohta – 19 b luetelmakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	– Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1060/2009[1 a] 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa määritelty luottoluokituslaitos;
	[1 a] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1060/2009, annettu 16

	päivänä syyskuuta 2009, luottoluokituslaitoksista (EUVL L 302, 17.11.2009, s. 1).

Tarkistus 39

Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – a alakohta – iv alakohta – 19 c luetelmakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	– Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1011[1 a] 3 artiklan 1 kohdan 6 alakohdassa määritelty hallinnoija.
	[1 a] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/1011, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2016, rahoitusvälineissä ja rahoitussopimuksissa vertailuarvoina tai sijoitusrahastojen arvonkehityksen mittaamisessa käytettävistä indekseistä ja direktiivien 2008/48/EY ja 2014/17/EU sekä asetuksen (EU) N:o 596/2014 muuttamisesta (EUVL L 171, 29.6.2016, s. 1).

Tarkistus 40

Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – a a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	a a) ’sijoituksen kohteena olevalla yrityksellä’ yritystä, johon institutionaalinen sijoittaja tai omaisuudenhoitaja sijoittaa ja jota ei voida pitää määräysvallassa olevana yrityksenä;

Tarkistus 41

Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – a b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	a b) ’institutionaalisella sijoittajalla’ direktiivin 2007/36/EY 2 artiklan e alakohdassa määriteltyä toimijaa, joka kuuluu tämän direktiivin 2 artiklan soveltamisalaan;

Tarkistus 42

Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – a c alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	a c) ’omaisuudenhoitajalla’ direktiivin 2007/36/EY 2 artiklan f alakohdassa määriteltyä toimijaa, joka kuuluu tämän direktiivin 2 artiklan soveltamisalaan;

Tarkistus 43

Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – e alakohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
e) ’liikesuhteella’ suhdetta toimeksisaajaan, alihankkijaan tai muuhun oikeushenkilöön, jäljempänä ’kumppani’,	e) ’liikesuhteella’ suhdetta toimeksisaajaan, alihankkijaan tai muuhun oikeushenkilöön, jäljempänä ’kumppani’, ***koko sen arvoketjussa;***

Tarkistus 44

Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – e alakohta – ii a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	ii a) joka liittyy suoraan toimintoihin, tuotteisiin tai palveluihin;

Tarkistus 45

Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – f alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
f) 'vakiintuneella liikesuhteella' suoraa tai välillistä liikesuhdetta, joka on tai jonka odotetaan vahvuutensa tai kestonsa vuoksi olevan pysyvä ja joka ei ole vain vähäpätöinen tai liitännäinen osa arvoketjussa;	***Poistetaan.***

Tarkistus 46

Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – g alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
g) 'arvoketjulla' yrityksen tuotteiden tuotantoon tai palvelujen tarjoamiseen liittyvää toimintaa, mukaan lukien tuotteen tai palvelun kehittäminen ***ja tuotteen*** käyttö ***ja käytöstä poistaminen sekä yrityksen tuotantoketjun alku- ja loppupään vakiintuneiden liikesuhteiden tähän liittyvä toiminta***. Kun on kyse a alakohdan iv alakohdassa tarkoitetuista yrityksistä, 'arvoketjulla' tarkoitetaan kyseisten palvelujen tarjoamisen osalta ***ainoastaan*** tällaista lainaa, luottoa ja muita rahoituspalveluja saavien asiakkaiden ja muiden samaan ryhmään kuuluvien yritysten, joiden toiminta liittyy kyseiseen sopimukseen, toimintaa. ***Tällaisten*** säänneltyjen rahoitusalan yritysten arvoketju ei kata niiltä lainaa, luottoa, rahoitusta, vakuutuksia tai jälleenvakuutuksia saavia pieniä ja keskisuuria yrityksiä;	g) 'arvoketjulla' yrityksen ***liikekumppaneiden*** tuotteiden tuotantoon ***ja toimitukseen*** tai palvelujen tarjoamiseen liittyvää toimintaa, mukaan lukien tuotteen tai palvelun kehittäminen ***tai*** käyttö. Kun on kyse a alakohdan iv alakohdassa tarkoitetuista yrityksistä, 'arvoketjulla' tarkoitetaan kyseisten palvelujen tarjoamisen osalta ***ensisijaisesti*** tällaista lainaa, luottoa ja muita rahoituspalveluja saavien asiakkaiden ja muiden samaan ryhmään kuuluvien yritysten, joiden toiminta liittyy kyseiseen sopimukseen, toimintaa***, ja se kattaa tällaisen toiminnan vaikutuksen***. ***Edellä olevan a alakohdan iv alakohdassa tarkoitettujen*** säänneltyjen rahoitusalan yritysten arvoketju ei kata niiltä lainaa, luottoa, rahoitusta, vakuutuksia tai jälleenvakuutuksia saavia pieniä ja keskisuuria yrityksiä***, sijoituspalveluja ja -toimintaa tai muita rahoituspalveluja***;

Tarkistus 47

Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – g a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	g a) 'vipuvaikutuksella' yrityksen kykyä saada aikaan muutos toimijan vilpillisiin käytäntöihin, jotka aiheuttavat tai lisäävät haittavaikutusta;

Tarkistus 48

Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – h alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
h) 'riippumattomalla kolmannen osapuolen todentamisella' sitä, että yrityksestä riippumaton tarkastaja, jolla ei ole eturistiriitoja, jolla on ympäristö- ja ihmisoikeusasioiden kokemusta ja osaamista ja joka on vastuussa tarkastuksen laadusta ja luotettavuudesta, todentaa, että yritys tai sen arvoketjun osat noudattavat tämän direktiivin säännöksistä johtuvia ihmisoikeus- ja ympäristövaatimuksia;	h) 'riippumattomalla kolmannen osapuolen todentamisella' sitä, että yrityksestä riippumaton tarkastaja, ***joka on akkreditoitu jossakin jäsenvaltiossa suorittamaan ihmisoikeuksia ja ympäristöasioita koskeviin kansainvälisesti tunnustettuihin standardeihin perustuvia sertifiointeja,*** jolla ei ole eturistiriitoja, jolla on ympäristö- ja ihmisoikeusasioiden kokemusta ja osaamista ja joka on vastuussa tarkastuksen laadusta ja luotettavuudesta, todentaa, että yritys tai sen arvoketjun osat noudattavat tämän direktiivin säännöksistä johtuvia ihmisoikeus- ja ympäristövaatimuksia;

Tarkistus 49

Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – k alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
k) 'valtuutetulla edustajalla' ***unionissa asuvaa*** luonnollista henkilöä tai ***unioniin sijoittautunutta*** oikeushenkilöä, jolla on a alakohdan ii alakohdassa tarkoitetun yrityksen antama valtuutus toimia sen	k) 'valtuutetulla edustajalla' luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, jolla on a alakohdan ii alakohdassa tarkoitetun yrityksen antama valtuutus toimia sen puolesta tämän direktiivin

puolesta tämän direktiivin mukaisten yrityksen velvoitteiden noudattamiseksi;	mukaisten yrityksen velvoitteiden noudattamiseksi;

Tarkistus 50

Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – n alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
n) ’sidosryhmillä’ ***yrityksen työntekijöitä, sen tytäryritysten työntekijöitä ja muita*** henkilöitä, ryhmiä, yhteisöjä tai toimijoita, joiden oikeuksiin tai etuihin kyseisen yrityksen, sen tytäryritysten ja sen liikesuhteiden ***tuotteet***, ***palvelut*** ja ***toiminnot*** vaikuttavat tai voivat vaikuttaa;	n) ’sidosryhmillä’ henkilöitä, ryhmiä, yhteisöjä tai toimijoita, joiden oikeuksiin tai etuihin kyseisen yrityksen, sen tytäryritysten ja sen liikesuhteiden ***tuotteisiin***, ***palveluihin ja toimintoihin liittyvät mahdolliset tai toteutuneet haitalliset ympäristö-*** ja ***ihmisoikeusvaikutukset*** vaikuttavat tai voivat vaikuttaa***, mukaan lukien työntekijät ja heidän edustajansa, paikallisyhteisöt, lapset, alkuperäiskansat, kansalaisyhdistykset, ammattiliitot, kansalaisjärjestöt ja yritysten osakkeenomistajat sekä organisaatiot, joiden sääntömääräisenä tarkoituksena on ihmisoikeuksien, myös sosiaalisten oikeuksien ja työntekijöiden oikeuksien, ympäristön, maaoikeuksien ja hyvän hallintotavan puolustaminen***;

Tarkistus 51

Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – q alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
q) ’asianmukaisella toimenpiteellä’ toimenpidettä, jolla voidaan saavuttaa huolellisuusvelvoitteen tavoitteet, jotka ovat oikeassa suhteessa haittavaikutuksen vakavuuteen ja todennäköisyyteen ja jotka ovat kohtuudella yrityksen käytettävissä, ottaen huomioon kunkin tapauksen olosuhteet, mukaan lukien talouden alan ja kunkin liikesuhteen ominaispiirteet ja	q) ’asianmukaisella toimenpiteellä’ toimenpidettä, jolla voidaan saavuttaa huolellisuusvelvoitteen tavoitteet, jotka ovat oikeassa suhteessa haittavaikutuksen vakavuuteen ja todennäköisyyteen ja jotka ovat kohtuudella yrityksen käytettävissä, ottaen huomioon kunkin tapauksen olosuhteet, mukaan lukien talouden alan ja kunkin liikesuhteen ominaispiirteet ja

yrityksen vaikutusvalta niihin, sekä tarve pitää toimet tärkeysjärjestyksessä.	yrityksen vaikutusvalta niihin, ***yrityksen valmius lisätä vaikutusvaltaansa niihin*** sekä tarve pitää toimet tärkeysjärjestyksessä.

Tarkistus 52

Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Ensimmäisen kohdan h alakohtaa sovellettaessa komissio antaa 28 artiklan mukaisesti delegoidun säädöksen riippumattoman kolmannen osapuolen todentamista koskevien vähimmäisvaatimusten määrittämiseksi.

Tarkistus 53

Ehdotus direktiiviksi
4 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) huolellisuusvelvoitteen sisällyttäminen niiden toimintaperiaatteisiin 5 artiklan mukaisesti;	a) huolellisuusvelvoitteen sisällyttäminen niiden toimintaperiaatteisiin ***ja johtamisjärjestelmiin*** 5 artiklan mukaisesti;

Tarkistus 54

Ehdotus direktiiviksi
4 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) toteutuneiden tai mahdollisten haittavaikutusten tunnistaminen 6 artiklan mukaisesti;	b) toteutuneiden tai mahdollisten haittavaikutusten tunnistaminen ***ja priorisointi*** 6 artiklan mukaisesti;

Tarkistus 55

Ehdotus direktiiviksi
4 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) mahdollisten haittavaikutusten ehkäiseminen ***ja*** lievittäminen ja toteutuneiden haittavaikutusten lopettaminen ***ja*** niiden laajuuden minimoiminen 7 ja 8 artiklan mukaisesti;	c) mahdollisten haittavaikutusten ehkäiseminen ***tai*** lievittäminen ja ***tapauksen mukaan*** toteutuneiden haittavaikutusten lopettaminen ***tai*** niiden laajuuden minimoiminen 7 ja 8 artiklan mukaisesti;

Tarkistus 56

Ehdotus direktiiviksi
4 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Jos kaikkia havaittuja vaikutuksia ei ole mahdollista käsitellä välittömästi, jäsenvaltioiden on varmistettava, että 1 kohdan b ja c alakohdassa tarkoitettuja toimia toteuttaessaan yritysten on priorisoitava haittavaikutukset niiden vakavuuden ja todennäköisyyden mukaan ja otettava huomioon toimintansa luonne ja toimintaympäristö, mukaan lukien maantieteellinen sijainti. Vakavuudella tarkoitetaan haittavaikutuksen laajuuden, kattavuuden ja peruuttamattomuuden funktiota. Edellä olevan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti toteutetuilla toimilla voidaan puuttua haittavaikutuksiin niiden tärkeysjärjestyksessä.

Tarkistus 57

Ehdotus direktiiviksi
5 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jäsenvaltioiden on varmistettava,	1. Jäsenvaltioiden on varmistettava,

että yritykset sisällyttävät huolellisuusvelvoitteen kaikkiin toimintaperiaatteisiinsa ja että niillä on käytössä huolellisuusvelvoitetta koskeva toimintapolitiikka. Huolellisuusvelvoitetta koskevan toimintapolitiikan on sisällettävä kaikki seuraavat:	että yritykset sisällyttävät huolellisuusvelvoitteen kaikkiin toimintaperiaatteisiinsa ja ***johtamisjärjestelmiinsä ja*** että niillä on käytössä huolellisuusvelvoitetta koskeva toimintapolitiikka. Huolellisuusvelvoitetta koskevan toimintapolitiikan on sisällettävä kaikki seuraavat:

Tarkistus 58

Ehdotus direktiiviksi
5 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) käytännesäännöt, joissa kuvataan säännöt ja periaatteet, joita yrityksen työntekijöiden ja tytäryritysten on noudatettava;	b) käytännesäännöt, joissa kuvataan säännöt ja periaatteet, joita yrityksen työntekijöiden ja tytäryritysten on noudatettava; ***käytännesäännöt on laadittava niin, että varmistetaan, että yrityksessä kunnioitetaan ihmisoikeuksia ja ympäristöä;***

Tarkistus 59

Ehdotus direktiiviksi
5 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) kuvaus huolellisuusvelvoitteen soveltamiseksi käyttöön otetuista menettelyistä, mukaan lukien toimenpiteet, joilla käytännesääntöjen noudattaminen todennetaan ***ja käytännesääntöjen soveltaminen ulotetaan vakiintuneisiin liikesuhteisiin***.	c) kuvaus huolellisuusvelvoitteen soveltamiseksi ***arvoketjussa*** käyttöön otetuista menettelyistä, mukaan lukien toimenpiteet, joilla käytännesääntöjen noudattaminen todennetaan.

Tarkistus 60

Ehdotus direktiiviksi
5 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yritykset päivittävät huolellisuusvelvoitetta koskevan toimintapolitiikkansa vuosittain.	2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yritykset päivittävät ***ja julkaisevat*** huolellisuusvelvoitetta koskevan toimintapolitiikkansa vuosittain. ***Yritysten huolellisuusvelvoitetta koskevan toimintapolitiikan olisi oltava julkisesti saatavilla eurooppalaisen keskitetyn palvelupisteen kautta vähintään 30 vuoden ajan.***

Tarkistus 61

Ehdotus direktiiviksi
5 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yritykset noudattavat huolellisuusvelvoitetta koskevaa toimintapolitiikkaa, joka on oikeassa suhteessa yritysten mahdollisten tai toteutuneiden haittavaikutusten todennäköisyyteen ja vakavuuteen sekä niiden erityisolosuhteisiin, erityisesti niiden toimialaan, niiden toimitusketjun kokoon ja pituuteen ja yritysten kokoon, kapasiteettiin, resursseihin ja vipuvaikutukseen.

Tarkistus 62

Ehdotus direktiiviksi
6 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yritykset toteuttavat 2, 3 ja 4 kohdan mukaisesti asianmukaiset toimenpiteet tunnistaakseen ***toteutuneet*** ja ***mahdolliset haitalliset ihmisoikeusvaikutukset*** ja ***haitalliset ympäristövaikutukset***, jotka	1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yritykset toteuttavat ***käytettävissään olevin keinoin ja riskiperusteista lähestymistapaa noudattaen*** 2, 3 ja 4 kohdan mukaisesti asianmukaiset toimenpiteet tunnistaakseen ***ja***

johtuvat niiden omasta tai niiden tytäryritysten toiminnasta ja niiden arvoketjuihin liittyvissä tapauksissa niiden ***vakiintuneista*** liikesuhteista.	***arvioidakseen, aiheuttavatko tai lisäävätkö ne toteutuneita*** ja ***mahdollisia haitallisia ihmisoikeus-*** ja ***ympäristövaikutuksia tai liittyvätkö ne suoraan tällaisiin vaikutuksiin***, jotka johtuvat niiden omasta tai niiden tytäryritysten toiminnasta ja niiden arvoketjuihin liittyvissä tapauksissa niiden liikesuhteista.

Tarkistus 63

Ehdotus direktiiviksi
6 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yritykset tunnistavat riskinarvioinnin ja riskiperusteisen seurantamenetelmän avulla, aiheuttavatko tai lisäävätkö ne toteutuneita ja mahdollisia haitallisia ihmisoikeusvaikutuksia ja haitallisia ympäristövaikutuksia tai liittyvätkö ne tällaisiin vaikutuksiin suoraan ottaen huomioon haittavaikutusten todennäköisyys, vakavuus ja kiireellisyys, yritysten toiminnan luonne ja toimintaympäristö, myös ala ja maantieteellinen sijainti, sekä se, aiheuttavatko tai lisäävätkö niiden toiminnot ja liikesuhteet jotakin kyseisistä haittavaikutuksista tai liittyvätkö ne johonkin niistä suoraan.

Tarkistus 64

Ehdotus direktiiviksi
6 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 b. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yritykset kartoittavat arvoketjunsa ja julkistavat liikesalaisuus huomioon ottaen asiaankuuluvat tiedot, kuten nimet,

	sijaintipaikat, toimitettujen tuotteiden ja palvelujen tyypit ja muut asiaankuuluvat tiedot tytäryrityksistä ja liikesuhteista.

Tarkistus 65

Ehdotus direktiiviksi
6 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, 2 artiklan 1 kohdan b alakohdassa ja 2 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetuilta yrityksiltä edellytetään ainoastaan sellaisten toteutuneiden ja mahdollisten vakavien haittavaikutusten tunnistamista, jotka liittyvät 2 artiklan 1 kohdan b alakohdassa mainittuun alaan.	***Poistetaan.***

Tarkistus 66

Ehdotus direktiiviksi
6 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Kun 3 artiklan a alakohdan iv alakohdassa tarkoitetut yritykset suorittavat luotto-, laina- tai muita rahoituspalveluja, toteutuneiden ja mahdollisten haitallisten ihmisoikeusvaikutusten ja haitallisten ympäristövaikutusten tunnistaminen on tehtävä pelkästään ennen kyseisen palvelun suorittamista.	***Poistetaan.***

Tarkistus 67

Ehdotus direktiiviksi
6 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yrityksillä on 1 kohdassa tarkoitettujen haittavaikutusten tunnistamiseksi tarvittaessa määrällisten ja laadullisten tietojen perusteella oikeus käyttää asianmukaisia resursseja, myös riippumattomia raportteja ja 9 artiklassa säädetyn valitusmenettelyn kautta kerättyjä tietoja. Yritysten on tarvittaessa myös kuultava ryhmiä, joihin asia mahdollisesti vaikuttaa, mukaan lukien ***työntekijät*** ja muut sidosryhmät, tietojen keräämiseksi toteutuneista tai mahdollisista haittavaikutuksista.	4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yrityksillä on 1 kohdassa tarkoitettujen haittavaikutusten tunnistamiseksi ***ja arvioimiseksi*** tarvittaessa määrällisten ja laadullisten tietojen perusteella oikeus käyttää asianmukaisia resursseja, myös riippumattomia raportteja ja 9 artiklassa säädetyn valitusmenettelyn kautta kerättyjä tietoja. Yritysten on tarvittaessa myös kuultava ryhmiä, joihin asia mahdollisesti vaikuttaa, mukaan lukien ***ammattiliitot, työntekijöiden edustajat*** ja muut sidosryhmät, tietojen keräämiseksi toteutuneista tai mahdollisista haittavaikutuksista. ***Tästä rahoituspalvelujen alalla noudatettavasta lähestymistavasta tiedotetaan selkeissä rahoitusalaa koskevissa ohjeissa. Säänneltyjen rahoituslaitosten ja muiden yritysten on viitattava merkityksellisiin tietoihin, jotka on saatu muista lähteistä kuin luottoluokituslaitoksilta, kestävyysluokituslaitoksilta tai vertailuarvojen hallinnoijilta.***

Tarkistus 68

Ehdotus direktiiviksi
7 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yritykset toteuttavat tämän artiklan 2, 3, 4 ja 5 kohdan mukaisesti asianmukaisia toimenpiteitä ehkäistäkseen tai, jos ennaltaehkäisy ei ole mahdollista tai välittömästi mahdollista, lieventääkseen riittävästi mahdollisia haitallisia ihmisoikeusvaikutuksia ja haitallisia ympäristövaikutuksia, jotka on tunnistettu tai olisi pitänyt tunnistaa 6 artiklan mukaisesti.	1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yritykset toteuttavat ***riskiperusteista lähestymistapaa noudattaen*** tämän artiklan 2, 3, 4 ja 5 kohdan mukaisesti asianmukaisia ***ja oikeassa suhteessa olevia*** toimenpiteitä ehkäistäkseen tai, jos ennaltaehkäisy ei ole mahdollista tai välittömästi mahdollista, lieventääkseen riittävästi mahdollisia haitallisia ihmisoikeusvaikutuksia ja haitallisia ympäristövaikutuksia, jotka on tunnistettu tai olisi pitänyt tunnistaa 6 artiklan mukaisesti. ***Yritysten, jotka ovat***

	kytköksissä mahdolliseen haittavaikutukseen aiheuttamatta tai lisäämättä sitä itse, on käytettävä vipuvaikutustaan mahdollisimman suuressa määrin jäljellä olevien mahdollisten vaikutusten ehkäisemiseksi tai lieventämiseksi sekä autettava haitan korjaamisessa.

Tarkistus 69

Ehdotus direktiiviksi
7 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Yritysten on tarvittaessa toteutettava seuraavat toimet:	2. ***Tämän artiklan 1 kohdan noudattamiseksi*** yritysten on tarvittaessa toteutettava seuraavat toimet:

Tarkistus 70

Ehdotus direktiiviksi
7 artikla – 2 kohta – a a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	a a) laadittava priorisointistrategia yritystoimintaa ja ihmisoikeuksia koskevien YK:n ohjaavien periaatteiden periaatteen 17 mukaisesti. Yritysten on otettava huomioon erilaisten ihmisoikeuksiin kohdistuneiden mahdollisten tai toteutuneiden haittavaikutusten tai ympäristöön kohdistuneiden toteutuneiden haittavaikutusten vakavuus, todennäköisyys ja kiireellisyys, toimintansa luonne ja toimintaympäristö, myös maantieteellinen sijainti, riskien laajuus ja kattavuus sekä se, kuinka peruuttamattomia ne voivat olla, ja tarvittaessa puututtava niihin priorisointipolitiikkansa mukaisesti. Kun yritykset priorisoivat ihmisoikeusriskeihin reagoimisensa, niiden on pidettävä

	tärkeimpänä tekijänä haittavaikutuksen vakavuutta esimerkiksi silloin, kun viivästynyt reagointi johtaisi siihen, että vaikutuksesta tulisi peruuttamaton;

Tarkistus 71

Ehdotus direktiiviksi
7 artikla – 2 kohta – a b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	a b) varmistettava, että niiden hankintaperiaatteet eivät aiheuta tai lisää mahdollisia tai toteutuneita haitallisia ihmisoikeusvaikutuksia tai toteutuneita haitallisia ympäristövaikutuksia;

Tarkistus 72

Ehdotus direktiiviksi
7 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) pyrittävä ***saamaan sellaiselta*** liikekumppanilta***, jonka kanssa niillä on suora liikesuhde***, ***sopimukseen perustuvat*** vakuudet siitä, että se varmistaa yrityksen käytännesääntöjen ja tarvittaessa ennaltaehkäisyä koskevan toimintasuunnitelman noudattamisen***, myös pyrkimällä saamaan vastaavat sopimukseen perustuvat vakuudet omilta kumppaneiltaan siltä osin kuin niiden toiminta on osa yrityksen arvoketjua (sopimusperusteinen ketjuttaminen)***. Kun tällaiset ***sopimukseen perustuvat*** vakuudet on saatu, sovelletaan 4 kohtaa;	b) pyrittävä ***mahdollisuuksien mukaan saamaan*** liikekumppanilta ***oikeasuhteiset ja sopimukseen perustuvat vakuudet, joissa otetaan huomioon kilpailulainsäädäntö***, ***ja muut*** vakuudet siitä, että se varmistaa yrityksen käytännesääntöjen ja tarvittaessa ennaltaehkäisyä koskevan toimintasuunnitelman noudattamisen. Kun tällaiset vakuudet on saatu, sovelletaan 4 kohtaa;

Tarkistus 73

Ehdotus direktiiviksi
7 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) ***tehtävä tarvittavat investoinnit esimerkiksi johtamis- tai tuotantoprosesseihin*** ja ***-rakenteisiin*** 1 kohdan noudattamiseksi;	c) ***otettava käyttöön asianmukaiset prosessit, menettelyt*** ja ***rakenteet*** 1 kohdan noudattamiseksi;

Tarkistus 74

Ehdotus direktiiviksi
7 artikla – 2 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) annettava kohdennettua ja oikeasuhteista tukea pk-yritykselle, jonka kanssa yrityksellä on ***vakiintunut*** liikesuhde, mikäli käytännesääntöjen ja ennaltaehkäisyä koskevan toimintasuunnitelman noudattaminen vaarantaisivat pk-yrityksen elinkelpoisuuden;	d) annettava kohdennettua ja oikeasuhteista tukea pk-yritykselle, jonka kanssa yrityksellä on liikesuhde, mikäli käytännesääntöjen ja ennaltaehkäisyä koskevan toimintasuunnitelman noudattaminen vaarantaisivat pk-yrityksen elinkelpoisuuden;

Tarkistus 75

Ehdotus direktiiviksi
7 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Sellaisten mahdollisten haittavaikutusten osalta, joita ei ole voitu estää tai riittävästi lieventää 2 kohdassa tarkoitetuilla toimenpiteillä, yritys voi pyrkiä tekemään sopimuksen sellaisen kumppanin kanssa, jonka kanssa sillä on välillinen liikesuhde, jotta yrityksen käytännesääntöjen tai ennaltaehkäisyä koskevan toimintasuunnitelman noudattaminen voi toteutua. Kun tällainen sopimus on tehty, sovelletaan 4 kohtaa.	***Poistetaan.***

Tarkistus 76

Ehdotus direktiiviksi
7 artikla – 4 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Sopimukseen perustuviin ***vakuuksiin tai*** sopimukseen on liitettävä asianmukaiset toimenpiteet ***vaatimusten noudattamisen todentamiseksi***. ***Yritys voi vaatimusten noudattamisen todentamiseksi*** tukeutua soveltuviin toimialakohtaisiin aloitteisiin tai riippumattoman kolmannen osapuolen todentamiseen.	Sopimukseen perustuviin ***tai muihin kuin*** sopimukseen ***perustuviin vakuuksiin*** on liitettävä asianmukaiset toimenpiteet ***niiden vaikuttavuuden arvioimiseksi***. ***Vaikuttavuuden arvioimiseksi yritys voi*** tukeutua soveltuviin toimialakohtaisiin aloitteisiin tai riippumattoman kolmannen osapuolen todentamiseen. ***Sovellettavien ehtojen on oltava oikeudenmukaisia, kohtuullisia ja syrjimättömiä.***

Tarkistus 77

Ehdotus direktiiviksi
7 artikla – 4 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Kun sopimukseen perustuvat vakuudet saadaan pk-yritykseltä tai sopimus tehdään pk-yrityksen kanssa, sovellettavien ehtojen on oltava oikeudenmukaisia, kohtuullisia ja syrjimättömiä. Jos pk-yritysten osalta toteutetaan toimenpiteitä ***vaatimusten noudattamisen todentamiseksi***, yrityksen on vastattava riippumattoman kolmannen osapuolen todentamisen kustannuksista.	Jos pk-yritysten osalta toteutetaan toimenpiteitä ***vaikuttavuuden arvioimiseksi***, yrityksen on vastattava riippumattoman kolmannen osapuolen todentamisen kustannuksista.

Tarkistus 78

Ehdotus direktiiviksi
7 artikla – 4 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yleinen huolellisuusvelvoite on aina selvästi ensisijainen sopimukseen perustuviin vakuuksiin nähden.

	Sopimukseen perustuvia vakuuksia on aina arvioitava suhteessa yleiseen velvoitteeseen.

Tarkistus 79

Ehdotus direktiiviksi
7 artikla – 5 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
Kun on kyse 1 kohdassa tarkoitetuista mahdollisista haittavaikutuksista, joita ei ole voitu estää tai riittävästi lieventää 2, 3 ja 4 kohdassa tarkoitetuilla toimenpiteillä, yrityksen on pidättäydyttävä luomasta uusia tai laajentamasta olemassa olevia suhteita kumppaniin, johon liittyen tai jonka arvoketjussa vaikutus on ilmennyt, ja jos niiden suhteisiin sovellettava laki antaa siihen oikeuden, sen on toteutettava seuraavat toimet:	Kun on kyse 1 kohdassa tarkoitetuista mahdollisista haittavaikutuksista, joita ei ole voitu estää tai riittävästi lieventää 2, 3 ja 4 kohdassa tarkoitetuilla toimenpiteillä, ***ja kun otetaan asianmukaisesti huomioon yrityksen pyrkimykset käyttää vipuvaikutustaan ehkäistäkseen mahdollisia haittavaikutuksia tai lieventääkseen niitä riittävästi,*** yrityksen on pidättäydyttävä luomasta uusia tai laajentamasta olemassa olevia suhteita kumppaniin, johon liittyen tai jonka arvoketjussa vaikutus on ilmennyt, ja jos niiden suhteisiin sovellettava laki antaa siihen oikeuden, sen on toteutettava seuraavat toimet***, jos ne ovat mahdollisten ja toteutuneiden haittavaikutusten mahdollisten uhrien edun mukaisia pitäen mielessä liikesuhteen vastuullisen katkaisemisen ja ottaen lisäksi huomioon oikeasuhteisuuden, toimitusketjujen häiriintymisen seuraukset ja tällaisten päätösten mahdolliset haittavaikutukset***:

Tarkistus 80

Ehdotus direktiiviksi
7 artikla – 5 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) lopetettava liikesuhde kyseisen toiminnan osalta, jos sen mahdollinen haittavaikutus on vakava.	b) lopetettava ***viimeisenä keinona*** liikesuhde kyseisen toiminnan osalta, jos sen mahdollinen haittavaikutus on vakava ***tai peruuttamaton***.

Tarkistus 81

Ehdotus direktiiviksi
7 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Poiketen siitä, mitä 5 kohdan b alakohdassa säädetään, 3 artiklan a alakohdan iv alakohdassa tarkoitettujen yritysten, jotka tarjoavat luotto-, laina- tai muita rahoituspalveluja, ei tarvitse irtisanoa luottoa, lainaa tai muuta rahoituspalvelusopimusta, jos ***tämän voidaan kohtuudella olettaa aiheuttavan merkittävää haittaa toimijalle***, jolle kyseistä palvelua tarjotaan.	6. Poiketen siitä, mitä 5 kohdan b alakohdassa säädetään, 3 artiklan a alakohdan iv alakohdassa tarkoitettujen yritysten, jotka tarjoavat luotto-, laina- tai muita rahoituspalveluja ***toimijoille, jotka aiheuttavat 1 kohdassa tarkoitettuja mahdollisia haittavaikutuksia tai lisäävät niitä***, ei tarvitse irtisanoa luottoa, lainaa tai muuta rahoituspalvelusopimusta, jos ***se on ehdottoman välttämätön, jotta voidaan ehkäistä toimijan***, jolle kyseistä palvelua tarjotaan***, konkurssi. Päätös irtisanoa luotto, laina tai muu rahoituspalvelusopimus voidaan tehdä 5 kohdan b alakohdasta poiketen vain viimeisenä keinona, jos 3 artiklan a alakohdan iv alakohdassa tarkoitettujen yritysten pyrkimykset käyttää vipuvaikutustaan eivät ole lopulta vaikuttaneet toimijaan, jolle kyseistä palvelua tarjotaan, siten, että ne ehkäisisivät mahdollisia haittavaikutuksia tai lieventäisivät niitä riittävästi, ja jos luoton, lainan tai muun rahoituspalvelusopimuksen jatkaminen on oikeassa suhteessa mahdollisen haittavaikutuksen vakavuuteen ja todennäköisyyteen.***

Tarkistus 82

Ehdotus direktiiviksi
8 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yritykset toteuttavat asianmukaisia toimenpiteitä ***toteutuneiden***	1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yritykset toteuttavat ***käytettävissään olevin keinoin*** asianmukaisia ***ja oikeassa***

haittavaikutusten, jotka on tunnistettu tai olisi pitänyt tunnistaa 6 artiklan mukaisesti, ***lopettamiseksi tämän artiklan 2–6 kohdan mukaisesti***.	***suhteessa olevia*** toimenpiteitä ***lieventääkseen tämän artiklan 2–6 kohdan mukaisesti toteutuneita haittavaikutuksia***, ***joita ne ovat aiheuttaneet tai lisänneet ja*** jotka on tunnistettu tai olisi pitänyt tunnistaa 6 artiklan mukaisesti, ***ja lopettaakseen ne. Yritysten, jotka ovat kytköksissä haittavaikutukseen aiheuttamatta tai lisäämättä sitä itse, on käytettävä vipuvaikutustaan mahdollisimman suuressa määrin toteutuneiden haittavaikutusten lopettamiseksi.***

Tarkistus 83

Ehdotus direktiiviksi
8 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jos haittavaikutusta ei voida lopettaa, jäsenvaltioiden on varmistettava, että yritykset ***minimoivat*** tällaisen vaikutuksen laajuuden.	2. Jos haittavaikutusta ei voida lopettaa, jäsenvaltioiden on varmistettava, että yritykset ***pyrkivät minimoimaan*** tällaisen vaikutuksen laajuuden ***mahdollisimman suuressa määrin ja pyrkivät samalla edelleen lopettamaan haittavaikutuksen***.

Tarkistus 84

Ehdotus direktiiviksi
8 artikla – 3 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) neutralisoitava haittavaikutus tai minimoitava sen laajuus muun muassa maksamalla asianomaisille henkilöille vahingonkorvauksia ja asianomaisille yhteisöille taloudellisia korvauksia. Toimen on oltava ***oikeassa*** suhteessa haittavaikutuksen merkittävyyteen ja laajuuteen sekä yrityksen toiminnan osuuteen haittavaikutuksen synnyssä;	a) neutralisoitava haittavaikutus tai minimoitava sen laajuus muun muassa maksamalla asianomaisille henkilöille vahingonkorvauksia ja asianomaisille yhteisöille taloudellisia korvauksia***, kun se on kohtuullista ja sovellettavissa***. Toimen on oltava ***oikeasuhteinen ja vertailukelpoinen*** suhteessa haittavaikutuksen merkittävyyteen ja laajuuteen sekä yrityksen toiminnan

	osuuteen haittavaikutuksen synnyssä ***ja yrityksen resursseihin ja vipuvaikutukseen***;

Tarkistus 85

Ehdotus direktiiviksi
8 artikla – 3 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) laadittava priorisointistrategia yritystoimintaa ja ihmisoikeuksia koskevien YK:n ohjaavien periaatteiden periaatteen 17 mukaisesti;

Tarkistus 86

Ehdotus direktiiviksi
8 artikla – 3 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) pyrittävä saamaan ***suoranaiselta kumppanilta, jonka kanssa niillä on vakiintunut liikesuhde,*** sopimukseen perustuvat vakuudet siitä, että se varmistaa ***yrityksen*** käytännesääntöjen ja tarvittaessa korjaavan toimintasuunnitelman noudattamisen***, myös pyrkimällä saamaan vastaavat sopimukseen perustuvat vakuudet omilta kumppaneiltaan siltä osin kuin ne ovat osa yrityksen arvoketjua (sopimusperusteinen ketjuttaminen)***. Kun tällaiset ***sopimukseen perustuvat*** vakuudet on saatu, sovelletaan 5 kohtaa;	c) pyrittävä ***tarvittaessa*** saamaan ***liikekumppanilta sopimukseen perustuvat tai muut kuin*** sopimukseen perustuvat vakuudet siitä, että se varmistaa käytännesääntöjen ja tarvittaessa korjaavan toimintasuunnitelman noudattamisen. Kun tällaiset vakuudet on saatu, sovelletaan 5 kohtaa;

Tarkistus 87

Ehdotus direktiiviksi
8 artikla – 3 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) tehtävä ***tarvittavat investoinnit***	d) tehtävä ***tarvittaessa ja soveltuvin***

esimerkiksi johtamis- tai tuotantoprosesseihin ja -rakenteisiin 1, 2 ja 3 kohdan noudattamiseksi;	***osin investointeja*** esimerkiksi johtamis- tai tuotantoprosesseihin ja -rakenteisiin 1, 2 ja 3 kohdan noudattamiseksi;

Tarkistus 88

Ehdotus direktiiviksi
8 artikla – 3 kohta – e alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
e) annettava kohdennettua ja oikeasuhteista tukea pk-yritykselle, jonka kanssa yrityksellä on ***vakiintunut*** liikesuhde, mikäli käytännesääntöjen ja korjaavan toimintasuunnitelman noudattaminen vaarantaisivat pk-yrityksen elinkelpoisuuden;	e) annettava kohdennettua ja oikeasuhteista tukea pk-yritykselle, jonka kanssa yrityksellä on liikesuhde, mikäli käytännesääntöjen ja korjaavan toimintasuunnitelman noudattaminen vaarantaisivat pk-yrityksen elinkelpoisuuden;

Tarkistus 89

Ehdotus direktiiviksi
8 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Sellaisten toteutuneiden haittavaikutusten osalta, joita ei ole voitu estää tai riittävästi lieventää 3 kohdassa tarkoitetuilla toimenpiteillä, yritys voi pyrkiä tekemään sopimuksen sellaisen kumppanin kanssa, jonka kanssa sillä on välillinen liikesuhde, jotta yrityksen käytännesääntöjen tai ennaltaehkäisyä koskevan toimintasuunnitelman noudattaminen voi toteutua. Kun tällainen sopimus on tehty, sovelletaan 5 kohtaa.	***Poistetaan.***

Tarkistus 90

Ehdotus direktiiviksi
8 artikla – 5 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Sopimukseen perustuviin ***vakuuksiin tai sopimukseen*** on liitettävä asianmukaiset toimenpiteet ***vaatimusten noudattamisen todentamiseksi***. Yritys voi ***vaatimusten noudattamisen todentamiseksi*** tukeutua soveltuviin toimialakohtaisiin aloitteisiin tai riippumattoman kolmannen osapuolen todentamiseen.	Sopimukseen perustuviin ***tai muihin kuin sopimukseen perustuviin vakuuksiin*** on liitettävä asianmukaiset toimenpiteet ***niiden vaikuttavuuden arvioimiseksi***. Yritys voi ***vaikuttavuuden arvioimiseksi*** tukeutua soveltuviin toimialakohtaisiin aloitteisiin tai riippumattoman kolmannen osapuolen todentamiseen. ***Sovellettavien ehtojen on oltava oikeudenmukaisia, kohtuullisia ja syrjimättömiä.***

Tarkistus 91

Ehdotus direktiiviksi
8 artikla – 5 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Kun sopimukseen perustuvat vakuudet saadaan pk-yritykseltä tai sopimus tehdään pk-yrityksen kanssa, sovellettavien ehtojen on oltava oikeudenmukaisia, kohtuullisia ja syrjimättömiä. Jos pk-yritysten osalta toteutetaan toimenpiteitä ***vaatimusten noudattamisen todentamiseksi***, yrityksen on vastattava riippumattoman kolmannen osapuolen todentamisen kustannuksista.	Jos pk-yritysten osalta toteutetaan toimenpiteitä ***vaikuttavuuden arvioimiseksi***, yrityksen on vastattava riippumattoman kolmannen osapuolen todentamisen kustannuksista.

Tarkistus 92

Ehdotus direktiiviksi
8 artikla – 6 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
Kun on kyse 1 kohdassa tarkoitetuista toteutuneista haittavaikutuksista, joita ei ole voitu estää tai joiden laajuutta ei ole voitu minimoida 3, 4 ja 5 kohdassa tarkoitetuilla toimenpiteillä, yrityksen on pidättäydyttävä luomasta uusia tai laajentamasta olemassa olevia suhteita	Kun on kyse 1 kohdassa tarkoitetuista toteutuneista haittavaikutuksista, joita ei ole voitu estää tai joiden laajuutta ei ole voitu minimoida 3, 4 ja 5 kohdassa tarkoitetuilla toimenpiteillä, ***ja kun otetaan asianmukaisesti huomioon yrityksen pyrkimykset käyttää vipuvaikutustaan***

kumppaniin, johon liittyen tai jonka arvoketjussa vaikutus on ilmennyt, ja jos niiden suhteisiin sovellettava laki antaa siihen oikeuden, sen on toteutettava ***seuraavat toimet***:

lopettaakseen toteutuneet haittavaikutukset tai minimoidakseen niiden laajuuden, yrityksen on pidättäydyttävä luomasta uusia tai laajentamasta olemassa olevia suhteita kumppaniin, johon liittyen tai jonka arvoketjussa vaikutus on ilmennyt, ja jos niiden suhteisiin sovellettava laki antaa siihen oikeuden, sen on toteutettava ***jokin seuraavista toimista, jos se on mahdollisten ja toteutuneiden haittavaikutusten mahdollisten uhrien edun mukainen pitäen mielessä liikesuhteen vastuullisen katkaisemisen ja ottaen lisäksi huomioon oikeasuhteisuuden ja tällaisten päätösten mahdolliset haittavaikutukset***:

Tarkistus 93

Ehdotus direktiiviksi
8 artikla – 6 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ***lopetettava*** liikesuhde kyseisen toiminnan osalta, jos sen haittavaikutus katsotaan vakavaksi.	b) ***viimeisenä keinona katkaistava*** liikesuhde ***vastuullisesti*** kyseisen toiminnan osalta, jos sen haittavaikutus katsotaan vakavaksi.

Tarkistus 94

Ehdotus direktiiviksi
8 artikla – 7 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
7. Poiketen siitä, mitä 6 kohdan b alakohdassa säädetään, 3 artiklan a alakohdan iv alakohdassa tarkoitettujen yritysten, jotka tarjoavat luotto-, laina- tai muita rahoituspalveluja, ei tarvitse irtisanoa luottoa, lainaa tai muuta rahoituspalvelusopimusta, jos ***tämän voidaan kohtuudella olettaa aiheuttavan merkittävää haittaa toimijalle***, jolle	7. Poiketen siitä, mitä 6 kohdan b alakohdassa säädetään, 3 artiklan a alakohdan iv alakohdassa tarkoitettujen yritysten, jotka tarjoavat luotto-, laina- tai muita rahoituspalveluja ***toimijoille, jotka aiheuttavat tai lisäävät 1 kohdassa tarkoitettuja toteutuneita haittavaikutuksia***, ei tarvitse irtisanoa luottoa, lainaa tai muuta

kyseistä palvelua tarjotaan.	rahoituspalvelusopimusta, jos ***tämä on ehdottoman välttämätön, jotta voidaan ehkäistä toimijan***, jolle kyseistä palvelua tarjotaan***, konkurssi***. ***Päätös irtisanoa luotto, laina tai muu rahoituspalvelusopimus voidaan tehdä 6 kohdan b alakohdasta poiketen vain viimeisenä keinona, jos 3 artiklan a alakohdan iv alakohdassa tarkoitettujen yritysten pyrkimykset käyttää vipuvaikutustaan eivät ole lopulta vaikuttaneet toimijaan, jolle kyseistä palvelua tarjotaan, siten, että niiden avulla olisi saatu lopetettua toteutuneet haittavaikutukset tai minimoitua niiden laajuus, ja jos luoton, lainan tai muun rahoituspalvelusopimuksen jatkaminen on oikeassa suhteessa mahdollisen haittavaikutuksen vakavuuteen.***

Tarkistus 95

Ehdotus direktiiviksi
8 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	8 a artikla
	Institutionaalisten sijoittajien ja omaisuudenhoitajien toteuttamat asianmukaiset toimenpiteet, joilla sijoituksen kohteena olevat yritykset saadaan lopettamaan aiheuttamansa toteutuneet haittavaikutukset
	1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että institutionaaliset sijoittajat ja omaisuudenhoitajat toteuttavat tämän artiklan 3 kohdassa kuvattuja asianmukaisia toimenpiteitä saadakseen sijoitustensa kohteena olevat yritykset 2 artiklan 2–6 kohdan mukaisesti lopettamaan toteutuneet haittavaikutukset, jotka on tunnistettu tai olisi pitänyt tunnistaa 6 artiklan nojalla.
	2. Jos haittavaikutusta ei voida lopettaa, jäsenvaltioiden on varmistettava,

että institutionaaliset sijoittajat ja omaisuudenhoitajat saavat sijoituksensa kohteena olevat yritykset minimoimaan tällaisen vaikutuksen laajuuden.

3. Institutionaalisten sijoittajien ja omaisuudenhoitajien on tarvittaessa tehtävä yhteistyötä sijoituksen kohteena olevan yrityksen kanssa ja käytettävä äänioikeuksiaan direktiivin 2007/36/EY [SRD2] 3 g artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti, jotta sijoituksen kohteena olevan yrityksen ylin hallintoelin saataisiin lopettamaan toteutunut vaikutus tai minimoimaan sen laajuus. Toimen, jonka sijoituksen kohteena oleva yritys pyrkii toteuttamaan, on oltava oikeassa suhteessa haittavaikutuksen merkittävyyteen ja laajuuteen sekä sijoituksen kohteena olevan yrityksen toiminnan osuuteen haittavaikutuksen synnyssä. Institutionaalisten sijoittajien ja omaisuudenhoitajien toimien on myös oltava oikeasuhteisia ja vertailukelpoisia, ja niissä on otettava asianmukaisesti huomioon niiden määräysvalta sijoitusten kohteena olevassa yrityksessä.

Tarkistus 96

Ehdotus direktiiviksi
9 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yritykset ***tarjoavat*** 2 kohdassa ***luetelluille henkilöille*** ja ***järjestöille mahdollisuuden*** tehdä ***niille*** valituksia, jos näillä henkilöillä tai järjestöillä on ***oikeutettu huoli*** toteutuneista tai mahdollisista haitallisista ihmisoikeus- tai ympäristövaikutuksista, jotka kohdistuvat niiden omaan toimintaan, niiden tytäryritysten toimintaan tai niiden arvoketjuihin.	1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yritykset ***perustavat tehokkaita toimintaan liittyviä valitusmekanismeja tai osallistuvat tällaisiin mekanismeihin, joita käyttämällä*** 2 kohdassa ***luetellut henkilöt*** ja ***järjestöt voivat*** tehdä valituksia, jos näillä henkilöillä tai järjestöillä on ***perusteltua tietoa*** toteutuneista tai mahdollisista haitallisista ihmisoikeus- tai ympäristövaikutuksista, jotka kohdistuvat niiden omaan toimintaan, niiden tytäryritysten toimintaan tai niiden

arvoketjuihin. ***Valitusten on oltava asiasisällöltään perusteltua ja asianmukaisesti dokumentoituja. Valitusmenettelyn on oltava sekä riskitietoisuuden varhaisvaroitus- että välitysmekanismi, ja sen on oltava turvallinen, legitiimi, saavutettavissa oleva ja oikeudenmukainen ja tarjottava mahdollisuus tehdä valituksia anonyymisti ja luottamuksellisesti. Tällaisten menettelyjen käyttö ei saa estää valituksen tekijöitä käyttämästä oikeudellisia mekanismeja.***

Tarkistus 97

Ehdotus direktiiviksi
9 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yritykset pystyvät tarjoamaan tällaisen mekanismin muiden yritysten, toimialakohtaisten järjestelmien tai organisaatioiden kanssa tehtävien yhteistyöjärjestelyjen avulla siten, että ne osallistuvat monien sidosryhmien yhteisiin valitusmekanismeihin tai liittyvät maailmanlaajuiseen puitesopimukseen.

Tarkistus 98

Ehdotus direktiiviksi
9 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) henkilöt, joihin haittavaikutus kohdistuu tai joilla on perusteltu syy uskoa, että haittavaikutus ***voi*** vaikuttaa heihin,	a) henkilöt, joihin haittavaikutus kohdistuu tai joilla on perusteltu syy uskoa, että haittavaikutus vaikuttaa heihin,

Tarkistus 99

Ehdotus direktiiviksi
9 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ammattiliitot ja muut työntekijöiden edustajat, jotka edustavat kyseisessä arvoketjussa työskenteleviä henkilöitä,	b) ammattiliitot ja muut työntekijöiden edustajat, jotka edustavat kyseisessä arvoketjussa työskenteleviä henkilöitä, ***joilla on oikeutettuja huolia,***

Tarkistus 100

Ehdotus direktiiviksi
9 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) kyseiseen arvoketjuun liittyvillä aloilla toimivat kansalaisjärjestöt.	c) kyseiseen arvoketjuun liittyvillä aloilla toimivat kansalaisjärjestöt***, joilla on oikeutettuja etuja***.

Tarkistus 101

Ehdotus direktiiviksi
9 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yritykset ottavat käyttöön menettelyn 1 kohdassa tarkoitettujen valitusten käsittelemiseksi, mukaan lukien menettely yrityksen perusteettomiksi katsomien valitusten käsittelyä varten, ja tiedottavat näistä menettelyistä asianomaisille työntekijöille ja ammattiliitoille. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että jos valitus on perusteltu, valituksen aiheena oleva haittavaikutus katsotaan tunnistetuksi 6 artiklassa tarkoitetulla tavalla.	3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yritykset ottavat käyttöön menettelyn 1 kohdassa tarkoitettujen valitusten käsittelemiseksi, mukaan lukien menettely yrityksen perusteettomiksi katsomien valitusten käsittelyä varten, ja tiedottavat näistä menettelyistä asianomaisille työntekijöille ja ammattiliitoille. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että jos valitus on perusteltu, valituksen aiheena oleva haittavaikutus katsotaan tunnistetuksi 6 artiklassa tarkoitetulla tavalla. ***Tämä voidaan tehdä yhteistyössä toimialakohtaisten järjestelmien tai useiden sidosryhmien aloitteiden kanssa.***

Tarkistus 102

Ehdotus direktiiviksi
9 artikla – 4 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että valituksen tekijöillä on oikeus	4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että valituksen tekijöillä on oikeus ***pyytää valituksen johdosta asianmukaisia jatkotoimia yritykseltä, jolle 1 kohdan mukainen valitus on tehty.***

Tarkistus 103

Ehdotus direktiiviksi
9 artikla – 4 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) pyytää valituksen johdosta asianmukaisia jatkotoimia yritykseltä, jolle 1 kohdan mukainen valitus on tehty, ja	***Poistetaan.***

Tarkistus 104

Ehdotus direktiiviksi
9 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) tavata yrityksen edustajia asianmukaisella tasolla, jotta voidaan keskustella valituksen aiheena olevista mahdollisista tai toteutuneista vakavista haittavaikutuksista.	***Poistetaan.***

Tarkistus 105

Ehdotus direktiiviksi
10 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yritykset arvioivat ***säännöllisesti*** omia	Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yritykset arvioivat ***jatkuvasti*** omia

toimiaan ja toimenpiteitään sekä tytäryritystensä ja yrityksen arvoketjuihin liittyvien ***vakiintuneiden*** liikesuhteiden toimia ja toimenpiteitä seuratakseen haitallisten ihmisoikeus- ja ympäristövaikutusten tunnistamisen, ehkäisemisen ja lieventämisen, lopettamisen ja minimoimisen tuloksellisuutta. ***Tällaisten arviointien*** on tapauksen mukaan perustuttava laadullisiin ja määrällisiin indikaattoreihin, ja niitä on tehtävä ***vähintään 12 kuukauden välein*** ja aina, kun on perusteltua syytä uskoa, että saattaa olla syntymässä merkittävä uusi tällaisten vaikutusten riski. Huolellisuusvelvoitetta koskeva toimintapolitiikka on saatettava ajan tasalle arviointien tulosten mukaisesti.	toimiaan ja toimenpiteitään sekä tytäryritystensä ja yrityksen arvoketjuihin liittyvien liikesuhteiden toimia ja toimenpiteitä seuratakseen haitallisten ihmisoikeus- ja ympäristövaikutusten tunnistamisen, ehkäisemisen ja lieventämisen, lopettamisen ja minimoimisen tuloksellisuutta. ***Tällaiset arvioinnit on tehtävä yhdessä ammattiliittojen ja työntekijöiden edustajien kanssa sekä sidosryhmiä kuullen. Niiden*** on tapauksen mukaan perustuttava laadullisiin ja määrällisiin indikaattoreihin, ja niitä on tehtävä ***säännöllisin väliajoin*** ja aina, kun on perusteltua syytä uskoa, että saattaa olla syntymässä merkittävä uusi tällaisten vaikutusten riski. Huolellisuusvelvoitetta koskeva toimintapolitiikka on saatettava ajan tasalle arviointien tulosten mukaisesti.

Tarkistus 106

Ehdotus direktiiviksi
11 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yritykset, joihin ei sovelleta direktiivin 2013/34/EU 19 a ja 29 a artiklan mukaisia raportointivaatimuksia, raportoivat tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluvista asioista julkaisemalla verkkosivustollaan vuosittaisen selvityksen ***jollakin kansainvälisessä liiketoiminnassa yleisesti käytetyllä*** kielellä. Selvitys on julkaistava kunakin vuonna viimeistään 30 päivänä huhtikuuta, ja sen on katettava edellinen kalenterivuosi.	Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yritykset, joihin ei sovelleta direktiivin 2013/34/EU 19 a ja 29 a artiklan mukaisia raportointivaatimuksia, raportoivat tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluvista asioista julkaisemalla verkkosivustollaan vuosittaisen selvityksen ***jollain kyseisen jäsenvaltion virallisella*** kielellä. Selvitys on julkaistava kunakin vuonna viimeistään 30 päivänä huhtikuuta, ja sen on katettava edellinen kalenterivuosi.

Tarkistus 107

Ehdotus direktiiviksi
11 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Komissio antaa 28 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä 1 kohdassa tarkoitetun selvityksen sisällöstä ja kriteereistä ja täsmentää siihen sisällytettäviä tietoja huolellisuusvelvoitteen kuvauksesta, mahdollisista ja toteutuneista haittavaikutuksista ja niiden vuoksi toteutetuista toimista.	Komissio antaa 28 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä 1 kohdassa tarkoitetun selvityksen sisällöstä ja kriteereistä ja täsmentää siihen sisällytettäviä tietoja huolellisuusvelvoitteen kuvauksesta, ***sen suunnittelusta, menetelmistä,*** mahdollisista ja toteutuneista haittavaikutuksista ja niiden vuoksi toteutetuista toimista. ***Komissio varmistaa, että selvitys on mahdollista tehdä yksinkertaistetulla selvityslomakkeella, ja antaa viimeistään vuoden kuluttua tämän direktiivin voimaantulosta ohjeita, joilla yrityksiä tuetaan velvoitteidensa täyttämisessä.***

Tarkistus 108

Ehdotus direktiiviksi
11 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Hyväksyessään delegoituja säädöksiä komissio varmistaa, että 3 artiklan a alakohdan iv alakohdassa tarkoitettuihin yrityksiin, joihin sovelletaan raportointivaatimuksia, sovellettavissa raportointivaatimuksissa ei ole päällekkäisyyksiä ja että nämä ottavat huomioon pääasialliset haitalliset vaikutukset Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/2088[1 a] 4 artiklan mukaisesti, samalla kun pidetään täysimääräisesti kiinni tässä direktiivissä säädetyistä vähimmäisvelvoitteista.

[1 a] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/2088, annettu 27 päivänä marraskuuta 2019, kestävyyteen liittyvien tietojen antamisesta rahoituspalvelusektorilla (EUVL L 317,

9.12.2019, s. 1).

Tarkistus 109

Ehdotus direktiiviksi
11 artikla – 2 b kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yritysten tämän artiklan mukaisesti laatimat vuosittaiset selvitykset toimitetaan asetuksessa [lisätään eurooppalaista keskitettyä palvelupistettä koskeva asetus] tarkoitetulle tiedonkeruusta vastaavalle elimelle, jotta nämä tiedot olisivat saatavilla eurooppalaisessa keskitetyssä palvelupisteessä.

Tarkistus 110

Ehdotus direktiiviksi
12 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jotta yritysten olisi helpompaa noudattaa 7 artiklan 2 kohdan b alakohtaa ja 8 artiklan 3 kohdan c alakohtaa, komissio tukee niitä antamalla ohjeita vapaaehtoisista mallisopimuslausekkeista.	Jotta yritysten olisi helpompaa noudattaa 7 artiklan 2 kohdan b alakohtaa ja 8 artiklan 3 kohdan c alakohtaa, komissio tukee niitä antamalla ohjeita vapaaehtoisista mallisopimuslausekkeista ***viimeistään vuoden kuluttua tämän direktiivin voimaantulosta. Se priorisoi ympäristö- ja ihmisoikeusriskien hallintaa koskevien sopimuslausekkeiden laatimisen.***

Tarkistus 111

Ehdotus direktiiviksi
13 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Tukeakseen yrityksiä tai jäsenvaltioiden	Tukeakseen yrityksiä tai jäsenvaltioiden

viranomaisia sen suhteen, miten yritysten olisi täytettävä huolellisuusvelvoitteensa, komissio ***voi*** antaa jäsenvaltioita ja sidosryhmiä, Euroopan unionin perusoikeusvirastoa, Euroopan ympäristökeskusta ja ***tarvittaessa*** sellaisia kansainvälisiä elimiä, joilla on huolellisuusvelvoitetta koskevaa asiantuntemusta, kuultuaan ohjeita***, myös tiettyjä aloja varten tai tietyistä haittavaikutuksista.***	viranomaisia sen suhteen, miten yritysten olisi täytettävä huolellisuusvelvoitteensa, komissio antaa jäsenvaltioita ja sidosryhmiä, Euroopan unionin perusoikeusvirastoa, Euroopan ympäristökeskusta***, pienistä*** ja ***keskisuurista yrityksistä vastaavaa toimeenpanovirastoa ja*** sellaisia kansainvälisiä elimiä, joilla on huolellisuusvelvoitetta koskevaa asiantuntemusta, kuultuaan ohjeita***:***

Tarkistus 112

Ehdotus direktiiviksi
13 artikla – 1 kohta – a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	a) digitaalisessa, ilmaisessa ja helposti saatavilla olevassa muodossa;

Tarkistus 113

Ehdotus direktiiviksi
13 artikla – 1 kohta – b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b) myös tiettyjä aloja, tiettyjä toimintaympäristöjä ja alueita varten tai tietyistä haittavaikutuksista;

Tarkistus 114

Ehdotus direktiiviksi
13 artikla – 1 kohta – c alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	c) myös käytännön ohjeita siitä, miten tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluvat yritykset ja alat voivat soveltaa huolellisuusvelvoitteitaan OECD:n ja YK:n asiaankuuluvien alakohtaisten ja

horisontaalisten ohjeiden pohjalta;

Tarkistus 115

Ehdotus direktiiviksi
13 artikla – 1 kohta – d alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	d) myös katsaus soveltuviin toimialakohtaisiin aloitteisiin;

Tarkistus 116

Ehdotus direktiiviksi
13 artikla – 1 kohta – e alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	e) myös käytännön ohjeita siitä, miten oikeasuhteisuutta ja priorisointia vaikutusten, alojen ja maantieteellisten alueiden suhteen voidaan soveltaa huolellisuusvelvoitteisiin yrityksen koon ja alan perusteella;

Tarkistus 117

Ehdotus direktiiviksi
13 artikla – 1 kohta – f alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	f) tarvittaessa annetaan ja mukautetaan ohjeita yritysten huolellisuusvelvoitteita koskevasta kilpailulainsäädännöstä ja autetaan näin yrityksiä noudattamaan 7 artiklan 2 kohdan b alakohdan ja 8 artiklan 3 kohdan c alakohdan säännöksiä hyödyntämällä kollektiivista vipuvaikutusta.

Tarkistus 118

Ehdotus direktiiviksi
13 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Ohjeet on asetettava saataville viimeistään... [18 kuukauden kuluttua tämän direktiivin voimaantulosta]. Komissio tarkastelee määräajoin ohjeidensa merkityksellisyyttä, mukauttaa niitä uusiin parhaisiin käytäntöihin ja antaa tarvittaessa uusia ohjeita.

Tarkistus 119

Ehdotus direktiiviksi
13 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Komissio saattaa maakohtaiset tietokoosteet säännöllisesti ajan tasalle ja asettaa ne julkisesti saataville ajantasaisten tietojen antamiseksi unionin kunkin kauppakumppanin ratifioimista kansainvälisistä yleissopimuksista ja muista sopimuksista. Komissio kerää ja julkaisee kauppa- ja tullitietoja raaka-aineiden alkuperästä ja väli- ja lopputuotteista ja julkaisee tietoa tiettyihin maihin tai alueisiin, aloihin ja osa-aloihin ja tuotteisiin liittyvistä mahdollisten tai toteutuneiden haitallisten ihmisoikeus-, ympäristö- ja hallintotapaan kohdistuvien vaikutusten riskeistä.

Tarkistus 120

Ehdotus direktiiviksi
14 artikla – -1 kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	-1. Jäsenvaltioiden on annettava

	sidosryhmille tietoja ja tehokasta tukea esimerkiksi asiaankuuluvista verkkosivustoista, alustoista tai portaaleista sekä oikeudellisia neuvoja ja hallinnollista tukea tämän direktiivin mukaisten oikeuksien vaatimiseksi.

Tarkistus 121

Ehdotus direktiiviksi
14 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Tarjotakseen tietoa ja tukea yrityksille ja kumppaneille, joiden kanssa ***yritykset ovat muodostaneet*** arvoketjuissaan liikesuhteita, niiden pyrkiessä täyttämään tästä direktiivistä johtuvat velvoitteet**,** jäsenvaltioiden ***on*** perustettava ja ylläpidettävä yksin tai yhdessä tähän tarkoitettuja verkkosivustoja, alustoja tai portaaleja. Tässä yhteydessä on kiinnitettävä erityistä huomiota yritysten arvoketjuissa oleviin pk-yrityksiin.	1. Tarjotakseen tietoa ja tukea yrityksille ja kumppaneille, joiden kanssa ***yrityksillä on*** arvoketjuissaan liikesuhteita, niiden pyrkiessä täyttämään tästä direktiivistä johtuvat velvoitteet ***komission on yhteistyössä*** jäsenvaltioiden ***kanssa*** perustettava ja ylläpidettävä yksin tai yhdessä tähän tarkoitettuja verkkosivustoja, alustoja tai portaaleja. Tässä yhteydessä on kiinnitettävä erityistä huomiota yritysten arvoketjuissa oleviin pk-yrityksiin.

Tarkistus 122

Ehdotus direktiiviksi
14 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a. Jäsenvaltiot voivat päättää olla myöntämättä valtion tukea yrityksille, jotka eivät noudata tämän direktiivin tavoitteita.

Tarkistus 123

Ehdotus direktiiviksi
14 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Komissio ***voi*** täydentää jäsenvaltioiden tukitoimenpiteitä unionin unionissa ja kolmansissa maissa toteuttamien huolellisuusvelvoitetta koskevien tukitoimien pohjalta ja suunnitella uusia toimenpiteitä, mukaan lukien sidosryhmien yhteisaloitteiden helpottaminen yritysten auttamiseksi täyttämään velvoitteensa.	3. Komissio täydentää jäsenvaltioiden tukitoimenpiteitä unionin unionissa ja kolmansissa maissa toteuttamien huolellisuusvelvoitetta koskevien tukitoimien pohjalta ja suunnitella uusia toimenpiteitä, mukaan lukien sidosryhmien yhteisaloitteiden helpottaminen yritysten auttamiseksi täyttämään velvoitteensa.

Tarkistus 124

Ehdotus direktiiviksi
14 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a. Komissio kehittää ja koordinoi puolivuosittain yritysten selviytymiskykyä mittaavia stressitestejä. Niiden on perustuttava yhteisiin menetelmiin, joilla kartoitetaan ja arvioidaan yritysten arvoketjujen kestävyyttä ja tarjotaan ennaltaehkäiseviä ja korjaavia toimia, joilla puututaan niiden arvoketjujen haittavaikutuksiin liittyviin riskeihin ja haavoittuvuuksiin.

Tarkistus 125

Ehdotus direktiiviksi
14 artikla – 3 b kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 b. Komissio toimittaa kerran vuodessa ja tarvittaessa useammin Euroopan parlamentille ja neuvostolle yhteenvedon 3 a kohdan mukaisista arvioinneista, mukaan lukien tärkeimmät tunnistetut riskit ja haavoittuvuudet.

Tarkistus 126

Ehdotus direktiiviksi
14 artikla – 3 c kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 c. Siirretään komissiolle valta antaa lokakuuhun 2024 mennessä 28 artiklan mukaisesti delegoitu säädös, jossa täsmennetään yrityksiltä vaadittavat tiedot 1 kohdan a–f alakohdan soveltamiseksi.

Tarkistus 127

Ehdotus direktiiviksi
14 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Yritykset voivat tukeutua toimialakohtaisiin järjestelmiin ja sidosryhmien yhteisaloitteisiin tämän direktiivin 5–11 artiklassa tarkoitettujen velvoitteidensa täytäntöönpanossa siinä määrin kuin tällaiset järjestelmät ja aloitteet soveltuvat kyseisten velvoitteiden täyttämisen tukemiseen. Komissio ja jäsenvaltiot ***voivat helpottaa*** tiedon levittämistä tällaisista järjestelmistä tai aloitteista ja niiden tuloksista. Komissio ***voi*** yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa ***antaa*** ohjeita alan toimialakohtaisten järjestelmien ja sidosryhmien yhteisaloitteiden toimivuuden arvioimiseksi.	4. Yritykset voivat tukeutua toimialakohtaisiin järjestelmiin ja sidosryhmien yhteisaloitteisiin tämän direktiivin 5–11 artiklassa tarkoitettujen velvoitteidensa täytäntöönpanossa siinä määrin kuin tällaiset järjestelmät ja aloitteet soveltuvat kyseisten velvoitteiden täyttämisen tukemiseen. Komissio ja jäsenvaltiot ***helpottavat*** tiedon levittämistä tällaisista järjestelmistä tai aloitteista ja niiden tuloksista. Komissio ***antaa*** yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa ohjeita alan toimialakohtaisten järjestelmien ja sidosryhmien yhteisaloitteiden toimivuuden arvioimiseksi.

Tarkistus 128

Ehdotus direktiiviksi
14 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	4 a. Nojautuminen toimialakohtaisiin järjestelmiin ja sidosryhmien

	yhteisaloitteisiin ei vapauta yritystä sen yksilöllisestä vastuusta noudattaa huolellisuusvelvoitetta eikä estä asettamasta sitä vastuuseen.

Tarkistus 129

Ehdotus direktiiviksi
15 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että 2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa ja 2 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetut yritykset ***hyväksyvät suunnitelman, jolla varmistetaan, että yrityksen liiketoimintamalli*** ja ***-strategia ovat linjassa kestävään talouteen siirtymisen kanssa sekä ilmaston lämpenemisen rajoittamisen 1,5 celsiusasteeseen kanssa Pariisin sopimuksen mukaisesti. Suunnitelmassa on erityisesti yksilöitävä*** yrityksen käytettävissä kohtuudella olevien tietojen perusteella, missä määrin ilmastonmuutos muodostaa riskin yrityksen toiminnalle tai vaikuttaa siihen.	1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että 2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa ja 2 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetut yritykset ***laativat*** ja ***julkaisevat direktiivin 2022/2464 19 a artiklan 2 kohdan iii alakohdassa määritellyn siirtymäsuunnitelman***, ***jossa ne yksilöivät*** yrityksen käytettävissä kohtuudella olevien tietojen perusteella, missä määrin ilmastonmuutos muodostaa riskin yrityksen toiminnalle tai vaikuttaa siihen.

Tarkistus 130

Ehdotus direktiiviksi
15 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että jos ilmastonmuutos on tunnistettu tai olisi pitänyt tunnistaa yrityksen toiminnan pääasialliseksi riskiksi tai pääasialliseksi vaikuttajaksi, yritys sisällyttää ***suunnitelmaansa*** päästövähennystavoitteet.	2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että jos ilmastonmuutos on tunnistettu tai olisi pitänyt tunnistaa yrityksen toiminnan pääasialliseksi riskiksi tai pääasialliseksi vaikuttajaksi, yritys sisällyttää ***siirtymäsuunnitelmaansa*** päästövähennystavoitteet.

Tarkistus 131

Ehdotus direktiiviksi
15 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yritykset ottavat 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen velvoitteiden täyttämisen asianmukaisesti huomioon määrittäessään muuttuvia palkkioita, jos muuttuva palkkio liittyy siihen, miten johtaja on edistänyt yrityksen liiketoimintastrategiaa, pitkän aikavälin intressejä ja toiminnan kestävyyttä.	***Poistetaan.***

Tarkistus 132

Ehdotus direktiiviksi
17 artikla – 7 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
7. Komissio julkaisee valvontaviranomaisten luettelon muun muassa verkkosivustollaan. Komissio saattaa luettelon säännöllisesti ajan tasalle jäsenvaltioilta saatujen tietojen perusteella.	7. Komissio julkaisee valvontaviranomaisten luettelon ***ja tarvittaessa kyseisten viranomaisten toimivallan*** muun muassa verkkosivustollaan. Komissio saattaa luettelon säännöllisesti ajan tasalle jäsenvaltioilta saatujen tietojen perusteella.

Tarkistus 133

Ehdotus direktiiviksi
18 artikla – 7 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
7. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että jokaisella luonnollisella tai oikeushenkilöllä on oikeus tehokkaisiin oikeussuojakeinoihin itseään koskevaa valvontaviranomaisen oikeudellisesti sitovaa päätöstä vastaan.	7. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että jokaisella luonnollisella tai oikeushenkilöllä on oikeus tehokkaisiin oikeussuojakeinoihin itseään koskevaa valvontaviranomaisen oikeudellisesti sitovaa päätöstä vastaan ***kansallisen lainsäädännön mukaisesti***.

Tarkistus 134

Ehdotus direktiiviksi
18 artikla – 7 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	7 a. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että valvontaviranomaisten päätökset siitä, noudattaako yritys tätä direktiiviä, eivät rajoita 22 artiklan mukaista yrityksen siviilioikeudellista vastuuta.

Tarkistus 135

Ehdotus direktiiviksi
20 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. ***Jäsenvaltioiden on säädettävä*** tämän direktiivin nojalla annettujen kansallisten säännösten rikkomiseen ***sovellettavista seuraamuksista*** ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet niiden täytäntöönpanon varmistamiseksi. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia.	1. ***Komissio säätää yhdenmukaistetuista säännöistä, jotka koskevat*** tämän direktiivin nojalla annettujen kansallisten säännösten rikkomiseen ***sovellettavia hallinnollisia seuraamuksia,*** ja ***jäsenvaltioiden on*** toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet niiden täytäntöönpanon varmistamiseksi. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia.

Tarkistus 136

Ehdotus direktiiviksi
20 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a. Kaikki seuraamukset on julkistettava.

Tarkistus 137

Ehdotus direktiiviksi
20 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Taloudellisia seuraamuksia määrättäessä niiden on perustuttava yrityksen liikevaihtoon.	***Poistetaan.***

Tarkistus 138

Ehdotus direktiiviksi
21 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a. Viranomainen perustaa julkisen tietokannan, jossa luetellaan kaikki tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluvat yritykset. Jäsenvaltioiden olisi tehtävä yhteistyötä viranomaisen kanssa kaikkien tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluvien EU:n ulkopuolisten yritysten yksilöimiseksi.
	a) yritysten luettelossa kunkin yrityksen nimi on yhdistettävä 11 artiklan nojalla julkaistuun selvitykseen tai siinä on osoitettava muulla tavoin, ettei yritys ole julkaissut selvitystä;
	b) viranomainen perustaa julkisen tietokannan 3 artiklassa määritellyistä korkean riskin alueista;
	c) kuhunkin korkean riskin alueeseen olisi liitettävä kuvaus erityisistä riskeistä, joita siihen kohdistuu, ja asiaankuuluva dokumentaatio näistä riskeistä.

Tarkistus 139

Ehdotus direktiiviksi
22 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) ***ne*** eivät ole noudattaneet 7 ja 8 artiklassa säädettyjä velvoitteita; ja	a) ***yritykset*** eivät ole noudattaneet 7 ja 8 artiklassa säädettyjä velvoitteita; ja

Tarkistus 140

Ehdotus direktiiviksi
22 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ***tämän laiminlyönnin seurauksena ilmenee haittavaikutus, joka olisi pitänyt tunnistaa, ehkäistä, lieventää, lopettaa*** tai ***sen laajuus minimoida 7 ja 8 artiklassa säädetyillä asianmukaisilla toimenpiteillä, ja se aiheuttaa vahingon***.	b) ***tämä noudattamisen laiminlyönti aiheutti haittavaikutuksen*** tai ***lisäsi sitä***.

Tarkistus 141

Ehdotus direktiiviksi
22 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Tätä artiklaa ei sovelleta tilanteisiin, joissa yritys ei ole aiheuttanut tai lisännyt haittavaikutusta mutta yrityksen toiminnan, tuotteiden tai palvelujen ja haittavaikutuksen välillä on suora yhteys.

Tarkistus 142

Ehdotus direktiiviksi
22 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Sen estämättä, mitä 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden on varmistettava, että jos yritys on ***toteuttanut 7 artiklan 2 kohdan b alakohdassa ja 7 artiklan 4 kohdassa tai 8 artiklan 3 kohdan c alakohdassa ja 8 artiklan 5 kohdassa tarkoitetut toimet***, se ei ole korvausvastuussa vahingoista, jotka johtuvat ***sellaisen*** välillisen kumppanin***, jonka kanssa sillä on vakiintunut liikesuhde,*** toiminnasta aiheutuvasta	Sen estämättä, mitä 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden on varmistettava, että jos yritys on ***osoittanut täyttäneensä tämän direktiivin mukaiset velvoitteet***, se ei ole korvausvastuussa vahingoista, jotka johtuvat välillisen kumppanin toiminnasta aiheutuvasta haittavaikutuksesta, paitsi jos tapauksen olosuhteissa on ollut kohtuutonta odottaa, että tosiasiallisesti toteutetut toimet, myös

haittavaikutuksesta, paitsi jos tapauksen olosuhteissa on ollut kohtuutonta odottaa, että tosiasiallisesti toteutetut toimet, myös vaatimustenmukaisuuden tarkastamisen osalta, riittäisivät estämään, lopettamaan tai minimoimaan haittavaikutuksen tai lieventämään sitä.	vaatimustenmukaisuuden tarkastamisen osalta, riittäisivät estämään, lopettamaan tai minimoimaan haittavaikutuksen tai lieventämään sitä.

Tarkistus 143

Ehdotus direktiiviksi
22 artikla – 2 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Jos haittavaikutusta ei ole priorisoitu 4 artiklan 1 a kohdan mukaisesti, yrityksen ei voida katsoa olevan korvausvastuussa tällaisesta haittavaikutuksesta aiheutuvasta riskistä edellyttäen, että riski priorisoitiin oikein 6 artiklan mukaisesti tunnistettujen haittavaikutusten vakavuuden ja todennäköisyyden perusteella.

Tarkistus 144

Ehdotus direktiiviksi
22 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Arvioitaessa tämän kohdan mukaisen korvausvastuun olemassaoloa ja laajuutta on otettava asianmukaisesti huomioon yrityksen toimet valvontaviranomaisen siltä vaatimien korjaavien toimien noudattamiseksi, siltä osin kuin ne liittyvät suoraan kyseessä olevaan vahinkoon, 7 ja 8 artiklan nojalla mahdollisesti tehdyt investoinnit ja kohdennettu tuki sekä mahdollinen yhteistyö muiden toimijoiden kanssa sen arvoketjuihin kohdistuvien haittavaikutusten käsittelemiseksi.	***Poistetaan.***

Tarkistus 145

Ehdotus direktiiviksi
22 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Tämän direktiivin mukaiset siviilioikeudellista korvausvastuuta koskevat säännöt eivät rajoita sellaisten siviilioikeudellista korvausvastuuta koskevien unionin tai kansallisten sääntöjen soveltamista, jotka liittyvät haitallisiin ihmisoikeusvaikutuksiin tai haitallisiin ympäristövaikutuksiin ja joissa säädetään korvausvastuusta tämän direktiivin soveltamisalaan kuulumattomissa tilanteissa tai ankarammasta korvausvastuusta kuin tässä direktiivissä.	4. Tämän direktiivin mukaiset siviilioikeudellista korvausvastuuta koskevat säännöt eivät rajoita sellaisten siviilioikeudellista korvausvastuuta koskevien unionin tai kansallisten sääntöjen soveltamista, jotka liittyvät haitallisiin ihmisoikeusvaikutuksiin tai haitallisiin ympäristövaikutuksiin ja joissa säädetään korvausvastuusta tämän direktiivin soveltamisalaan kuulumattomissa tilanteissa tai ankarammasta korvausvastuusta kuin tässä direktiivissä. ***Tämä direktiivi ei rajoita vahinkoa kärsineen oikeuksia sopimukseen perustuvaa vastuuta tai sopimussuhteen ulkopuolista vastuuta koskevien säännösten nojalla taikka sellaisen erityisen vastuujärjestelmän perusteella, joka on olemassa tämän direktiivin tiedoksiantohetkellä.***

Tarkistus 146

Ehdotus direktiiviksi
24 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
24 artikla	***Poistetaan.***
Julkinen tuki	
Jäsenvaltioiden on varmistettava, että julkista tukea hakevat yritykset todistavat, ettei niille ole määrätty seuraamuksia tämän direktiivin velvoitteiden noudattamatta jättämisestä.	

Tarkistus 147

Ehdotus direktiiviksi
28 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Siirretään 11 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä komissiolle määräämättömäksi ajaksi.	2. Siirretään ***3 artiklan 1 a kohdassa, 14 artiklan 3 c kohdassa ja*** 11 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä komissiolle määräämättömäksi ajaksi.

Tarkistus 148

Ehdotus direktiiviksi
28 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 11 artiklassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyyteen.	3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa ***3 artiklan 1 a kohdassa, 14 artiklan 3 c kohdassa ja*** 11 artiklassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyyteen.

Tarkistus 149

Ehdotus direktiiviksi
28 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	28 a artikla
	Kuluttajien yhteisten etujen suojaamiseksi nostettavista edustajakanteista annetun direktiivin (EU) 2020/1828 muuttaminen
	Lisätään liitteeseen I seuraava: ”67) Euroopan parlamentin ja neuvoston

	direktiivi (EU) .../..., annettu ... ...kuuta ..., yritysten kestävää toimintaa koskevasta huolellisuusvelvoitteesta ja direktiivin (EU) 2019/1937 muuttamisesta (EUVL L ..., ..., s. ...).”.

Tarkistus 150

Ehdotus direktiiviksi
29 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
Komissio antaa viimeistään [Julkaisutoimisto lisää päivämäärän: seitsemän vuoden kuluttua tämän direktiivin voimaatulosta] Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen tämän direktiivin täytäntöönpanosta. Kertomuksessa arvioidaan tämän direktiivin tuloksellisuutta sen tavoitteiden saavuttamisessa ja seuraavia seikkoja:	Komissio antaa viimeistään [Julkaisutoimisto lisää päivämäärän: seitsemän vuoden kuluttua tämän direktiivin voimaatulosta] Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen tämän direktiivin täytäntöönpanosta. Kertomuksessa arvioidaan tämän direktiivin tuloksellisuutta sen tavoitteiden saavuttamisessa***, erityisesti sen tuloksellisuutta mahdollisten haittavaikutusten ehkäisemisessä ja toteutuneiden haittavaikutusten lopettamisessa tai niiden laajuuden yleisessä minimoinnissa,*** ja seuraavia seikkoja:

Tarkistus 151

Ehdotus direktiiviksi
29 artikla – 1 kohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	c a) olisiko säänneltyjen rahoitusalan yritysten ”arvoketjun” määritelmää laajennettava pk-yrityksiin;

Tarkistus 152

Ehdotus direktiiviksi
29 artikla – 1 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	d a) onko tarpeen hyväksyä lisää tiettyjä haittavaikutuksia koskevia lainsäädäntötoimenpiteitä;

Tarkistus 153

Ehdotus direktiiviksi
29 artikla – 1 kohta – d b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	d b) tämän direktiivin tavoitteiden saavuttamista, mukaan lukien yhtymäkohtia toimenpiteiden toteuttamisessa jäsenvaltioiden välillä;

Tarkistus 154

Ehdotus direktiiviksi
29 artikla – 1 kohta – d c alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	d c) oliko direktiivin vaikutus perusteltu ja saavutettiinko sille asetetut tavoitteet, mukaan lukien siihen liittyvät välilliset kustannukset ja taloudelliset, sosiaaliset ja ympäristöön liittyvät hyödyt pk-yrityksille.

LIITE: LUETTELO YHTEISÖISTÄ JA HENKILÖISTÄ, JOILTA VALMISTELIJA ON SAANUT TIETOJA

Seuraavan luettelon laatiminen on täysin vapaaehtoista, ja valmistelija on siitä yksin vastuussa. Valmistelija on saanut tietoja seuraavilta yhteisöiltä tai henkilöiltä valmistellessaan mietintöä ennen sen hyväksymistä valiokunnassa:

Yhteisö ja/tai henkilö

Deutscher Industrie- und Handelskammertag e.V. (German Chambers of Industry and Commerce)
Bundesministerium der Justiz (Federal Ministry of Justice (Germany))
European Coalition for Corporate Justice (ECCJ)
Global Witness
Südwind e.V.
European Trade Union Confederation (ETUC)
Responsible Business Alliance (RBA)
Dutch Ministry of Foreign Affairs
Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD)
Open Society European Policy Institute
Andreas STIHL AG & Co. KG
Bundesarbeitskammer Österreich (Federal Chamber of Labor Austria)
Shift
American Chamber of Commerce to the European Union (AmCham EU)
Bundesverband der Deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken e.V. (National Association of German Cooperative Banks
Kirkland & Ellis International LPP
Business Europe (Roundtable)
BlackRock Inc.
Deutsche Kreditwirtschaft (Association of German Banks)
Gesamtverband der Deutschen Versicherungswirtschaft (German Insurance Association)
Hans-Böckler Stiftung (Hans Böckler Foundation)
Arbeitgeberverband Gesamtmetall e.V. (Federation of German Employers' Associations in the Metal and Electrical Engineering Industries)

ASIAN KÄSITTELY
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA

Otsikko	Yritysten kestävää toimintaa koskeva huolellisuusvelvoite ja direktiivin (EU) 2019/1937 muuttaminen
Viiteasiakirjat	COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD)
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	JURI 4.4.2022
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	ECON 4.4.2022
Yhteistyöhön osallistuvat valiokunnat - ilmoitettu istunnossa (pvä)	15.9.2022
Valmistelija Nimitetty (pvä)	René Repasi 3.3.2022
Valiokuntakäsittely	17.11.2022
Hyväksytty (pvä)	24.1.2023
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 32 –: 23 0: 1
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Rasmus Andresen, Anna-Michelle Asimakopoulou, Marek Belka, Isabel Benjumea Benjumea, Stefan Berger, Gilles Boyer, Engin Eroglu, Markus Ferber, Jonás Fernández, Giuseppe Ferrandino, Frances Fitzgerald, José Manuel García-Margallo y Marfil, Valentino Grant, Claude Gruffat, José Gusmão, Eero Heinäluoma, Michiel Hoogeveen, Danuta Maria Hübner, Stasys Jakeliūnas, Billy Kelleher, Georgios Kyrtsos, Philippe Lamberts, Aušra Maldeikienė, Pedro Marques, Csaba Molnár, Denis Nesci, Dimitrios Papadimoulis, Piernicola Pedicini, Eva Maria Poptcheva, Dorien Rookmaker, Joachim Schuster, Ralf Seekatz, Paul Tang, Irene Tinagli, Ernest Urtasun, Inese Vaidere, Johan Van Overtveldt, Stéphanie Yon-Courtin, Marco Zanni
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Herbert Dorfmann, Gianna Gancia, Eider Gardiazabal Rubial, Valérie Hayer, Eugen Jurzyca, Chris MacManus, Ville Niinistö, Erik Poulsen, René Repasi
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (209 art. 7 kohta)	Susanna Ceccardi, Andor Deli, Pascal Durand, José Manuel Fernandes, Pierre Larrouturou, Marian-Jean Marinescu, Theresa Muigg, Alessandro Panza

LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA

32	+
Renew	Gilles Boyer, Engin Eroglu, Giuseppe Ferrandino, Valérie Hayer, Billy Kelleher, Georgios Kyrtsos, Eva Maria Poptcheva, Erik Poulsen, Stéphanie Yon-Courtin
S&D	Marek Belka, Pascal Durand, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Eero Heinäluoma, Pierre Larrouturou, Pedro Marques, Csaba Molnár, Theresa Muigg, René Repasi, Joachim Schuster, Paul Tang, Irene Tinagli
The Left	José Gusmão, Chris MacManus, Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Rasmus Andresen, Claude Gruffat, Stasys Jakeliūnas, Philippe Lamberts, Ville Niinistö, Piernicola Pedicini, Ernest Urtasun

23	–
ECR	Michiel Hoogeveen, Eugen Jurzyca, Denis Nesci, Dorien Rookmaker, Johan Van Overtveldt
ID	Susanna Ceccardi, Gianna Gancia, Valentino Grant, Alessandro Panza, Marco Zanni
NI	Andor Deli
PPE	Anna-Michelle Asimakopoulou, Isabel Benjumea Benjumea, Stefan Berger, Herbert Dorfmann, Markus Ferber, José Manuel Fernandes, José Manuel García-Margallo y Marfil, Danuta Maria Hübner, Aušra Maldeikienė, Marian-Jean Marinescu, Ralf Seekatz, Inese Vaidere

1	0
PPE	Frances Fitzgerald

Symbolien selitys:
+ : puolesta
– : vastaan
0 : tyhjää